

— Ափսո՛ւ, ես ուշ եմ ծնվել: Ափսո՛ւ, ամեն ինչ արդեն արված է...

Այսպես էր ասում ռուս նշանավոր երկրաբան ու աշխարհագետ Վ. Օբրուչևը, երբ ծեզ նման պատանի էր: Նա որոշել էր ճանապարհորդ դառնալ, բայց շատ էր վշտանում, որ Ամերիկան առանց իրեն էին հայտնագործել, առանց իրեն էին կատարվել շուրջերկրյա ճանապարհորդությունները, ուսումնասիրվել ցամաքներն ու օվկիանոսները:

Իսկ երբ մեծացավ, տեսավ, որ մարդկությունը դեռ շրջապատված է անհայտության օվկիանով: Տեսավ, որ մարդիկ ինչքան շատ բան են իմանում, այնքան ավելի նորանոր գաղտնիքներ ու անելիքներ են կանգնում նրանց առաջ:

Այսօր մեր պատանիները կարող են համակվել անսահման ոգևորությամբ: Սովետական գիտնականները բացել են տիեզերական անհուն տարածությունների դռները: Նրանք կատարում են չտեսնված սըխ-

Ս Ո Վ Ո Ր Ի Ր





ՀԼԿԵՄ ԿԵՆՏՐԱԿՈՒԹՅԱՆ ԵՎ Վ. Ի. ԼԵՆԻՆԻ ԱՆՎԱՆ ՊԱՏԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՐԴԻ ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԱՍՏԱԳԻՐ

րազործություններ. որոնք հրաշքների են նման: Մեր գիտնականները բաց թողեցին երկրի երեք արբանյակ. դեպի միջմոլորակային տարածությունների խորքերն ուղարկեցին տիեզերական հրթիռներ. նրանք վիմպել իջեցրին Լուսնի վրա. նկարահանեցին Լուսնի մյուս, անտեսանելի երեսը:

Սիրելի պիոներներ. ուրեմն դուք Օբրուչևի նման վշտանալու հիմք չունեք. ձեզ համար դեռ շատ, շատ անելիքներ են մնում:

Դեռ Լուսինը, Մարսն ու Վեներան սպասում են իրենց Կոլումբոսներին ու Պրոմեթևսներից:

Դեռ պետք է տիեզերքի անսահմանու-

Ե Ր Ա Զ Ի Ր

թյուններից տարածություններ նվաճել մարդկության համար:

Հեռու չեն այն ժամանակները, երբ մարդիկ ոտք կդնեն Լուսնի. Մարսի ու Վեներայի վրա:

Եվ եթե այսօր դուք սովորում եք միայն երկրի աշխարհագրությունը, մոտ ապագայում ավելի փոքրիկներից կփնճակվի սովորելու նաև առնվազն այդ երեք մոլորակների աշխարհագրությունը:

Բայց դեռ շատ բան կա անելու նաև երկրի վրա. ուր գտնվում է մեր սիրելի Հայրենիքը: Պետք է յուրացվեն անապատներն ու տափաստները. պետք է տաքացվի հյուսիսային լայնությունների կլիման. հալեցվեն Սառուցյալ օվկիանոսի սառույցները և այլն և այլն:

Աշխարհագրությունը այն առարկան է, որը պատանեկան վառ երևակայությունը լեռների ծյունազարդ գագաթներից տանում է դեպի օվկիանոսների անհատակ խորքերը. ավազապատ անապատներից դեպի մշտադալար, անթառամ արևադարձային անտառները. ուր վիստում են փղերն ու վագրերը:

Աշխարհագրությունը մարդկանց մղում է նախապահորդությունների, հայտնագործությունների, սխրագործությունների:

Ուրեմն երազի՛ր, խիզախի՛ր. սիրի՛ր աշխատանքը. կոփիր կամքդ. պատրաստ եղիր սխրագործությունների՝ քո հայրենիքին և

Խ Ի Զ Ա Խ Ի Ր

ամբողջ մարդկությանը ծառայելու համար:

Մեր ամսագրի այս համարը ամբողջովին նվիրվում է աշխարհագրությանը:





ԱՐԱՐ ԾԱՆՅԱՆ

(Աշխարհագրական գիտությունների բեկնածու,
դոցենտ)

Պատանի բնիկացու, եկեր միասին գետեր Հա-
յաստանի յուրաքանչյուր դաշտերը, խոտավետ
տափաստանները, լեռնային անտառներն ու աղ-
յան մարգագետինները: Տեսնենք նրանց փարթամ
բուսականությունը, շնչենք թարմ օդը:

Ահա հայ մոլորիկի պատմական օրանք՝ հրո-
շակալոր Արարատյան դաշտը: Արևաշող այս դաշ-
տում չստացվող հողերն ունեն կիսաանապատային
բուսականություն: Այստեղ աճում են չորասեր
բույսեր՝ ուղտախոզ, օշինդր, չորան, սիգախոտեր
ու փշախոտեր, մացառներ ու թփուտներ: Հնա-
րագետ բնությունը բույսերին ստիպել է հարմար-
վել արևի խանձող նստազայիններին: Բույսերն
այստեղ ունեն նեղլիկ տերևներ, որ բիչ ջուր գո-
լորչիացնեն: Նրանք իրենց արմատները խրում են
խոր գետնի մեջ, որ ազանարար ծծեն խոնավու-
թյունը:

Ամառվա կեսերին Արարատյան դաշտի բնա-
կան բուսածածկը դեղնում է, թառամում: Իսկ
ուշ աշնանը, երբ ծաղկում է օշինդրը, Արարատ-
յան գոգավորությունը լանջերը նորից ծածկվում
են ծիրանեզույն ծաղիկներով:

Սովետական մարզիկ Արարատյան դաշտը պա-
տկ են ջրանցքների խիտ ջանքով: Այժմ այստեղ
կիսաանապատային բուսածածկը փչանում է:
Փիրուզ առուների ջրերի վրա ուռնակները կախել
են իրենց դաշտը մշտելը, թփում է թեև հերար-
մակ աղբիկներ են նստում նույն ջրերի հաշերում:
Արացիկ բարդիները մեզմ օրորում են իրենց կա-
տարներին թառած բնկոտ արագիկներին:

Բամբակենին խմկով Արարախ պղտոր ջուրը,
բացում է իր սպիտակավաթիկ կեղտոցները, խա-

ղողի բազմերանգ ողկույցները նստանքով թա-
րալում են վազերի լայն տերևների տակ: Բերրի
ծանրոթ յունից նդակառոր են լինում գեղձենին ու
ծիրանի ծառը: Իսկ արմավափայլ փշատենին
հարսի պես զուգվում, անուշ բուրմունք է տարա-
ծում:

Բուսականությունում ու բանջարանոցներում մեղրա-
ծոր ծմերուկներն են ուռչում, աճում են վարունգ,
պղպեղ ու պամիդոր, սեփան, թարխուն ու կոտեմ:

Այլ է Հայաստանի բուսական աշխարհում ամե-
նամեծ տեղ ընդող լեռնային տափաստանների՝
Շիրակի, Լոռու, Ապարանի լեռնադաշտերի և Սե-
փանի գոգավորությունների բուսածածկը: Այստեղ շատ
տարածված են փետրախոտերը, ինչպես նաև շյու-
ղախոտերը, սմբուլները, փայրի հացաղգի բույսե-
րը, թիթեռնածաղիկները, փրփրուկը, բարդածա-
ղիկը և բազմապիսի այլ խոտաբույսեր:

Հայաստանի լեռնային տափաստաններում դու-
կանմուն համառարած կանաչ խոտածածկ կամ
հերկված հողերում կարանտեսային ջանքեր:

Տափաստանային բուսածածկը ամռանը չի թռչ-
նում:

Խոտառատ և ջրանցքներով ոռոգվող տափաս-
տանները հանդիսանում են Հայաստանի ջրիկի
գարու, կարտոֆիլի, շաքարի նակեղեղի ու միա-
խոտի շրջաններ:

Շաքարանիկներ մեր համապատասխան գետի կիրճա-
կան, Դիլիջան, Եջևան, Շամշադին, Նախիձե՛ր Հա-
յաստանի լեռնային անտառների չմեղ աշխարհը:
Բուսական աշխարհում կա՝ աղյուսի ամփի սրան-
կի բնաշխարհ, բան լեռնային, զանազան տե-
ստոր:

Մանուսկրիպտներ, բաշխում դարձրած կազմեր, լուսանկարներ, փաթեթներ, կնիքներ և այլն: Սրանց մեջ կան 300 և անցած 1000 տարեկան ծառեր: Անտառում նիստավորված հաճախի ծառերն են:

Որքան խնայող ու հանգիստ է անտառի մեջ թափառելու, ուր արևի շող չի ընկնում, ուր կիսամութարի մեջ սպիտակին և սպիտակի մոտիկ ստեղծված են սառնորակ աղբյուրներ:

Հանկարծ շարժվում է ծառի ճյուղը, կամաց շրջակոց լսվում: Չարաննի սկյուռն է, որ իր պաշտ շարակած ծառից-ծառ է թռչում, կեր հավաքում: Օնո՛ւ, գիշառիչ արջն էլ եղել է այստեղ: Եւ ծառի փշակից դատարկել է վաշրի մեղուների փեթակը ու թափերը լիզելով նեղացել: Անով նայում եւ կողքից զանազան վաշրի տանձեններ կատարին: Չի՛նն՝ թե արջը ծառի վրա բարձրացած, տանձեն տակից լինի:

Անտառի պտղատու ծառերը՝ վաշրի տանձենին, խնձորենին, հանին, տխրենին, գլխին ծաղկում են, պտղաբերում և հասուն պտուղները թափում գետին: Կամ անտառով հոսող գետակների ջրերի մեջ: Վաշրի մրգատու ծառերի պտուղներից Հայաստանի պահածոների գործարանները եփում են համեղ մուրաբաներ և սոսիսներ:

Զմրուխտաշող, փոքրիկ անտառներ պահպանվել են նաև Հայաստանի մի քանի տեղի շրջաններում:

Խնամքով պահպանելով հին անտառները, սովորական մարդիկ անկեղ են տանելակ հազարավոր ճեղքաբեր նոր անտառներ: Հայաստանի բազմաթիվ ու ավանները շրջապատվում են կանաչ օղակներով:

Մոփի մակերևույթից 2000 մետր բարձրություն վրա փերջանում են Հայաստանի անտառները:

Հիմա բարձրանալով անտառների գոտուց ավելի վեր ու գլաներ Հայաստանի լեռների ամենաբարձր լանջերին փռված բուսական աշխարհը՝ լեռնային մարգագետինների աշխարհը:

Լեռնային մարգագետինների գոտու ստարթն մասերում անդուստղ անձամ խոտաբույսերն ու ծաղիկները մարդու հասակի ևն հասնում: Երբ բաշխում եւ այդ շաղակաթափում, բուրբուռնափետու ծաղիկների միջով, թփում է թե յուրեւ եւ ծաղիկների անախ ծաղի մեջ: Պաշտա, գունազեղ մեխակներ, գունազեղ զանգակիկներ, եղևնափետու, աղվեսապոչակ ու խոտառակի, վաշրի ստվար ծաղիկներ, եղան լեզու ու ցորենի, էլ ի՛նչ ծաղիկներ ու խոտեր անա, որ լիան այս լեռնային դրամատում: Եվ ինչպիսի՞ փառ ու պաշտա գույներ ունեն այս ծաղիկները: Որքան արքեջնույթ թանձր բույսեր են տարածում նրանք լեռնային գոյ ջինջ օդում:

Երանտեսային զեղաչին կտիկի ու նրբազեղ

ոչխարների հոտերն արածում են այստեղ և տալիս յուզալի կաթ ու լուրր բուրդ:

Լեռնային մարգագետինների ավելի բարձրագիւր մասերում փռված են, այսպես կոչված, «այլյան գորգերը», լեռնային բուսականության գաղտնիք: Անա դու բաշխում եւ անտառաբույս, խիտ բուսած սպիտակ ծաղիկներից գործված գորգի վրայով: Մաքիտակ ծաղիկներին փոխարինում է համառաբած կարմիր ծաղիկների գորգը, սրան՝ դեղին ծաղիկների գորգը: Եվ մտածում եւ ինչպիսի՞ գույներ, ինչպիսի՞ մրձին, ինչպիսի՞ հաշակ ունի զեղազեղ բնութային:

Հարուստ ու լազմագան է Հայաստանի բուսական աշխարհը: Այստեղ անձամ են ավելի քան 2500 տեսակ բույսեր:

Գարնանն ու ամռանը լեռնային արտադրանքները լցվում են յաշխող եկած սարսիւրների աղմուկով: Կույրի բառաչը, զատուկների մաշուկ, ձիերի վրնջուկ, շների հայոցը, հովիվ սրնգի դաշխալը միասնաբերում են մի բազմաբարձր լեռնային համերգի մեջ:

Որքան լազմագան են Հայաստանի հողերն ու բուսականությունը, աչխան էլ հարուստ է կենդանական աշխարհը: Հայաստանի բնության ծոցում աղբյուր են 80 տեսակ կաթնասուն կենդանիներ, 300 տեսակ թռչուններ, 40 տեսակ սողուններ և մոտ 10.000 տեսակ միջնամկներ:

Եվ ինչպես բույսերը դաշտավայրերից գնացել գետի հովիտներում, այն տանում, փոխվում են հարմարվելով հողին ու կլիմային, այնպես էլ փոխվում է կենդանական աշխարհը:

Արարատյան դաշտում բնակվում են կիսաանապատային գոտու կենդանիներ: Արարատի ավին փաթկած օրեն անձամ եղևնափետուներում, երբ գիշերը եղևնների շրխոց է լսվում, փորձված որսկանը յարում է ուշադրությամբ: Եւ գիտե, որ կամ ամենի վարագն է եղևնափետուից դուրս գալիս որսի, կամ մարազ մտած եղևնափետուին է հարձակվում իր գունի վրա:

Արարատի ավին իրենց ջրերն են շինում ջրույներն ու երաշախի մորթի ունեցող ջրամանույրը: Դեռավի հանձնումներում հարստ-նպարա գրանցում, որդի ու գորան են որսում կարմրատառիկ արագիլները, բազանավերն ու երկաթափետուց կրուցարները: Տիպի մեջ իր անառիկ փառանով փաթկված՝ խոր բուն է մտնում կրիան:

Եւկ երբ գիշերային յուրեւյան մեջ անախը բրբջոց է լսվում, Արարատյան դաշտի բնակիչները լսվ գիտեն, որ դա գարշաճու բորենին է հուժկու ծնունդով զարդում իր գունի ոսկարներն ու ձկնալով իրբջում:

Քարտարագրությունում արեկող են անում զեղնա-
փայլիկ մոդելներն ու թռչնափոր օձերը, վիատում
են բազմաթիվ միջատներ: Նախապետների բեր-
քների վրա արածում են վայրի ոչխարներն ու բար-
այծեր:

Այլ է Հայաստանի խոտավետ լեռնային տա-
փաստանների՝ Շիրակի, Աղարանի, Լոռու դաշտե-
րի կենդանական աշխարհը: Այստեղ փափուկ հո-
զում որջեր փորող կրծքների թռչնափոր թռչունն
է: Նատիկ մի բարի վրա և դիտիր շուրջը: Առանց
երկար սպասեցնելու կերևան իրենց որջերի մոտ
փազվող երկարազույ ու բեղավոր մկներ, առնետ-
ներ, գաշտամկներ, նազարամկներ, չաղիկ խլուրդ-
ներ, համատերեր, որներ մեծ միաս են տալիս
արտերին ու բանջարանոցներին:

Լեռնային տափաստաններում շատ կան նաև
ննդուկներ, բազեններ, կարափներ, յորեր և այլ
թռչուններ: Լեռնային տափաստանները միշտ աշ-
ցելում են զաչերն ու աղվեսները:

Երբ տափաստաններից բարձրանում ենք զեպի
լեռնային մարգագետինները և գնում զեպի հա-
վերժական ձյան սահմանը, կենդանական աշխար-
հը աղքատանում է:

Բարձր լեռնագագաթներում ամենից շատ լինում
են հաշկական վայրի ոչխարներն ու միտրափոր
բարայծերը: Նրանք սիրում են կանգնել բարձր
ժայռերի կատարներին ու նայել հեռու ներքևում
մշուշների մեջ կորած տարերին ու դաշտերին:

Բարձր լեռնային մարգագետինների ամենամա-
րագատ կենդանին լեռնային մուկն է, որն իր
կյանքի կեսն անց է կացնում հավերժական ձյան
տակ: Այստեղ կապույտ երկերում, ամպերից էլ
վեր, հանդիսավոր սափառում են լեռնային ան-
գրդները, ալպյան արսույաններն ու լեռնահավերը:

Լեռնային մարգագետիններում աշնան շատ են
արպյան գունազեղ թիթեռները, որ երբեմն չես
տարբերում ո՞րն է ծագիկ, որը՝ թիթեռ:

Հայաստանի կենդանական աշխարհը շատ ավե-
րի հարուստ է Էջմանի, Շամշադինի, Չանգեղուրի
անտառապատ շրջաններում: Այստեղ արջերը,
զաչերը, փորատ գները, աղվեսները, լուսանները,
փարագները, վայրի կատուները և անգամ բնծառ-
յուծը, որը՝ զիշերաթա խավարում, որը՝ ջերեկով,
անտառի թավառներում դարան մտած սպասում
են իրենց զոհերին՝ այծյամներին, կիստարներին,
սպախաններին, վայրի ոչխարներին, նապաստակ-
ներին:

Ծառերի տակ դանդաղ բայրում են կրիաները:
Դիշերը ոգնիները դուրս են գալիս սծ որսալու:
Ծառերի սաղարթներում թռչկոտում ու ծրկում
են ծտերը, ծղրտում են ծղրիկները: Փայտափորկը
կտկտացնում է, կկուն անդուլ կանչում՝ կո՛ւ-կո՛ւ:
Դիշերային լուսիկան մեջ լսվում է չարագուշակ
բուի ողբալի նվագը: Հսկա արծիվները հարստ
թառում են սրակատար ժայռերին ու գիշատիչ
հայացքով որս որոնում:

Կազմակերպող Սեանա լին էլ իրեն հատուկ
կենդանական աշխարհն ունի: Նրա վնիտ ջրերում
յոզում են հոշակավոր իշխան, ինչպես նաև կո-
ղակ, բախտակ, սիգ ու սաղմոն ձկները: Սեանի
սփերին և ափամերձ ժայռերում բույն են գնում
վայրի սագերն ու բաղերը, ջրարձիվները, հսկա
ջրագետափներն ու սև փարփառները:

Սովետական Հայաստանի կենդանական աշխար-
հը ոչ միայն խնամքով պահպանվում է, այլև հա-
րստացվում է ու բիշ տեղերից բերված կենդանի-
ներով, զազաններով ու թռչուններով:

Այդը լնի ափերին բազմացվում է թանկագին
մորթի ունեցող կուզրը, Խոսրովի անտառում՝
Ուսուրական բժավոր և զգերուն, Չանգեղուրի ան-
տառներում՝ փափանը, Կիրովականի շրջանում՝
ջրարջը և այլն:



Ո՛Վ Է ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՕԳՏԱԳՈՐԾԵԼ «ԳԵՈԳՐԱՖԻԱ» ԲԱՌԸ

Աշխարհագրությանը, աշխարհի շատ մոդուլարացներ,
զրանց թվում և ուսանելը, ասում են զեղրաֆիա:

Առաջին անգամ «Գեոգրաֆիա» բառն օգտագործել
է հուն մեծ աշխարհագետ, աստղագետ, երկրաչափ,
փիլիսոփա և գրող Էրատոսթենեսը: Նա ապրել է Հրո-
սիսային Աֆրիկայի Կիրենայական հունական գաղութում,
մեր թվարկությանից առաջ 276—194 թվականներին:
Լինելով բազմակողմանի ընդհանակա թյունների տեր
մարդ, նա շատ է աշխատել հռչակավոր Ալեքսան-

գրքի մեջ գրադարանը հարստացնելու և պահպանելու համար: Այս գրադարանից օգտվելիս էրատոսթենը ծանոթացել է աշխարհագրական բոլոր տեղեկություններին: Որոնք համարվել էին Ալեքսանդր Մակեդոնացու՝ զեպի Ասիա կոտարած արշավանքների, ինչպես նաև տարբեր երկրների բազմաթիվ համալսարանների և աստղաբանների բերած լուրերի հիման վրա: Իր գիտելիքները նա շարադրել է եռահատոր «Գեոգրաֆիա» աշխատության մեջ:

«Գեոգրաֆիա» բառը կազմված է «Գեո» (երկիր), «գրաֆիա» (գրել, նկարագրել) բառերից և նշանակում է երկրի նկարագրություն:

Էրատոսթենի աշխատությունը գրված է առանց լեզունյների ու աստղագետների, և խիստ պես գիտական է:



Նա առաջինը նկարագրել է երկրի միջօրեականի աղեղի երկարությունը որոշման հիշյա մեթոդը, մոտավորապես հիշյա որոշել է երկրի մեծությունը և կազմել այն մասնանկվա հարանի բնակիչի ցամաքի քարտեզը: Յավոք որոշի, նրա աշխատությունների միտքն մի մասն է հասել մեզ:

Էրատոսթենից հետո «Գեոգրաֆիա» բառն սկսեցին օգտագործել աշխարհի շատ մոդուլություններ, իսկ հաջորդ թարգմանեցին՝ «աշխարհագրություն» բառով:

Ահա հետո «Գեոգրաֆիա» բառի օրինակով «Գեո» բառով կազմեցին երկիրն աստմասնաբաշխ շատ գիտությունների անուններ, օրինակ՝ գեոլոգիա, գեոգիկա, գեոմորֆոլոգիա և այլն:

ԱՐԱԳԱՍԸ

Երկրանից զեպի հյուսիս-արևմուտք, մոտ 50 կիլոմետր հեռավորության վրա վեր է խոյանում սովետական Հայաստանի և ամբողջ Անդրկովկասի ամենաբարձր լեռնաշղթայվ՝ Արագածը: Նրա չորս գագաթներից ամենաբարձրն ունի 4095 մետր բարձրություն:

Արագածի բարձր լանջին, Քարի լճի մոտ Հայաս-

ԱԼԵԱՆԸ



ԻՆԴԱՆ ԼԻՄԵՅԱՆԱՆԱՆԱՆԱ

Իմ զեպ յո կայսրս յո ջրերն են, Ալեան, նվաճեմ յոյանքս յաշխարհ աստղերի: Գեո մետ չեմ եկել համաբոլորի նման, Որ ծարավ շարքս հսկեմ յո ջրին:

Չեմ նրա համար ես յեզ մետ չեմ, Որ համաբոլոր ասեմեմ ասիերից քարոտ, Բեմ չեմ հոգնեմ համաբոլորի երկար, Ասկախ անասարքեր անցնեմ չեմ կարող:

Աստղերն անեմեմից տիեզերական, Ին գիրքը յնեմեմ՝ կայսրին են տալիս, Համաբոլորս յոյան են օրոյում, Ալեան, Ին օրոյում ջրեզ ու աստղալի:

Գեո լիմ ես, ես՝ մարդ, յեզ համաբոլորս շարքս է պատկեր յմարտը կյանքով, Իմ յարն յնեմ համար յալիմեմ է միայն Մարդկային կյանքի կարն մասնանկով:

Ու կանգնեմ եմ շարքս համաբոլոր աստղ, Որ աստղերն յրեկը կայսրին են բալիկ, Որ յոյսը աստղերի նկարքերով տալիս չեմ, Համաբոլորս յոյան հոգով յոյալիմ:

(Քարդմանություն աստղերից)

տանի Գիտությունների Ակադեմիան 1930 թվականին օգնեց թարգմանության կարան է հիմնել:

Արագածի արևելյան լանջերից գահավիժող Գեոլոգոս գետը մի շարք ջրվեժներ է առաջացնում: Ծոտ գեղեցիկ է 50 մետր բարձունքից իջնող ջրվեժը: Արագածի արևելյան գագաթից ոչ հեռու շատաշամ է Տարխտ ջրվեժը, որը գտնվում է ծովի մակերևույթից 3000 մետր բարձրության վրա:



Վ. ԱՐԱՄՅԱՆ

Ե. Մ. ՏԻՐԱՏՈՒՐՅԱՆԻ

Ես ու եսդիտ. Սերմեղը պատրաստում էինք
որսի գնալ: Պատանի Օլյանը եկավ մեզ մոտ:

Երկու գատարկ շիշ փեղքեցինք. Յան, — ասաց
նա:

Եվ տրեղ ոչինչ...

Սերմեղ ոչինչ: Այս անգամ որսն անելու ենք
շշերով:

Ի՞նչ է, — բարկացած ասացի ես, — ծաղրո՞ւմ ես:
Նա անմիջապես լրջացավ և նույնիսկ գունատ-
վեց:

Ի՞նչ եք ասում, Յան: Այդ անմեղքին է, ի՞նչն
է ստիպում ձեզ այդպես մտածել իմ մասին: Եթե
ես անզգուշարար վշտացրի ձեզ, ներեցե՛ք, խոնդ-
րում եմ:

Շշերով ենք որսի գնում, այդպես չէ:

Այո, Յան: Հասն ստիպական շշերով, գինու,
օդու շշերով: Դուք կարծում եք, թե ես ծաղրելու
համար եմ ասում: Ո՛չ, Յան, ո՛չ... Ես մտադիր
եմ ձեզ ցույց տալ, թե ինչպես էին մի ժամանակ
այս կողմերում կարամներ որսում: Հիմա այդպի-
սի որսն արգելված է: Ներեցե՛ք, եթե արամադիր
չեք, չգնանք:

Ձմեռ էր, ասոր ծովու: Աչինջ չէր հիշեցնում, թե
կոպիտ գետի ափերին երբեքից ամառ է եղել, որ
սփռարույններ, կապույտ ու կարմիր հաղպաղա-
ների թփուտներ, ցախկնապան ու հաղարջը կա-
նաչ օվկիանոսի նման ծփացել են նրա ափերին:
Հեռվում, մոմերի պես անշարժ ու մուսլ շարված

էին թախծոտ կեչիներն ու փշատերև ծառերը:
Ձյան սպիտակ բույաները գազաթիներին՝ նրանք
նիքնում էին աշտոյ տառնամանիքի մեջ: Լու-
թյուն, ասոր լուսնի լր մեր շուրջը: Երբեմն
միայն անրում էր հոգը կամ երևում էր արևի
սկավառակը՝ անզույն, աստ՛ն ու անարևի, և նորից
կորչում լեռների մանուշակագույն մշուշում: Քայ-
լում էինք գազանների արանաններով: Կետեմներ
ամիսն էր, ծայրագույն հյուսիսի ամենացուրտ
ամիսներից մեկը, բայց մենք չէինք մրսում, այլ
սառչում էինք, կարծես փայտանում էին մեր փե-
ղաթորով լույսնները:

Հանեք ձեր ձեռնոցները, Յան, — ասանց ես
նայելու ասաց պատանի Օլյանը, — ձյուն փեղքեր
և ձեռքերդ շփե՛ք, շփե՛ք՝ մինչև կարմրեն:

Երբ մենք այդպես արինք և ձեռնոցները նորից
հազանք, նա սկսեց փափել:

Մենք էլ փազեցինք:

Օծիրներդ չբացե՛ք:

Մենք այդ մասին գիտեինք, գիտեինք, որ սառ-
չող մարդը չի մրսում, սկսում է շոգել: Ես ավելի
լավ գիտեի, որովհետև մի անգամ արդեն ցրտա-
հարվել էի:

... Դա պատահեց երկու տարի առաջ, զեկանե-
րերի փեղքերին: Այդ օրը տարապիկի սառնամա-
նիք էր, երկինքը լիքն էր սառած, անթարթ ասա-
ղերով: Թռչունները պատասպարվել էին ձյան տակ,
միայն փոքրիկ նապաստակն էր, որ հանդիսա չու-



ՏՈՒՊԱՐՆԵՐ

Մեր օրերում մարդակերներ
հազվադեպ են հանդիպում: Այդ
պատճառով էլ երբ մենք իմա-
ցանք, որ Ամազոնկայի Բրանկո
գետի շրջանում բնակվող ուռ-

պարներից եղբոր օգտվում է կան-
նիրախների փառքով, ցանկացանք
նրանց հետ ծանոթանալ ավելի
մոտիկից: Սակայն դա հեշտ չէր:
Ոչ ոք չէր համաձայնվում մեր
ուղեկիցը լինել: Վերջապես մեզ
հաջողվեց հասնել ասպարների
ամենամոտ հարեաններին՝ Արի-
կոպոներին:

Արիկոպոն երկրագնդի ամենա-
փոքրաթիվ ժողովուրդն է, որն
ունի ընդամենը 14 մարդ, 5 աղա-
մարդ, 4 կին և 5 երեխա: Եվ ա-
նոսանհայնի սա խոկական ժողո-
վուրդ է, իր լեզվով, իր տերի-
տորիայով և ինքնավարությամբ,



© Կոնցիլիալ—մարդակեր



ներ. ողջ գիշեր. մինչև յուսարաց. վազվզում էր իր արանետով. որպեսզի տարացնի սառչող մարմինը:

Կես գիշերին ինձ արթնացրեց վարչութիւնի պետը.

Յան, ասաց նա. ես երկար մտածեցի և որոշեցի բեզ հանձնարարել այս գործը: Ես ուրիշ մարդու ուղարկել չեմ կարող, վախենում եմ, որ տեղ չհասնեն: Օղի ջերմաստիճանն ընկնում է մեծ արագութեամբ. հիմա արդեն մինտա վաթսուս է: Ինքս գնալ չեմ կարող. դու գիտես, որ հիվանդ եմ, կատչեմ. տեղ չեմ հասնի: Բանն այն է, որ Բորիսկինի լեռնանցքի հացթուխն այսօր հաց թրխելու համար աչյուր է ստացել և մոռացել աղը չի տարել: Ես վախենում եմ, որ նա ետ կգա աղը տանելու. վատառողջ տղա է. կարող է սառչել: Մի օրվա մեջ երեք-չորս անգամ այսպիսի սառնամանիքին դուրս գալ. չի կարելի: Խնդրում եմ դո՛ւ տանես աղը: Ես հիմա նրան հետախոսով կհայտնեմ, որ այստեղից դուրս ես գալիս:

Ես դուրս եկա՝ աղի պարկը շալակիս:

Տայգան արձանացել էր բար յուրթյան մեջ: Ուժեղ սառնամանիքների ժամանակ օդն անշարժ է և անկենդան. միայն մատախուղն է իջնում լեռներից. լցվում ձորերն ու կիրճերը. փոփում հարթութիւններում և կապտափուն մշուշով ծածկում երկրի երեսը: Այնպես էր բուրգերի նման փայլում են լեռների սառցե զագաթները: Ես դուրս եկա և անմիջապէս զգացի թթվածնի պակասը, օդ չկար: Քայլում էի ծանոթ արանետով և հաշվում նանապարփին հանդիպած կեչիները: Դրանով ես ցանկանում էի կրնասել նանապարփը և ժամանակի տեսողութեամբ: Երբ արդեն անցել էի գետի հովիտը և սկսել էի բարձրանալ Բորիսկինի լեռ-

անփական տրագիցիաներով ու քողարանութեամբ:

Ութ օր շարունակ անցնում էինք կուսական անտառով, ճահիճներով, անհամար գետերով ու փտակներով: Եւ վերջապէս, երբ երեսային տուպարների մոտիկութեան որոշակի նշաններ, մեր սեանորթ ուղեկիցները կտրականապէս հրաժարվեցին առաջ գնալ: Զորս հոգով տնտեսմանաւնիվ համարձակվեցինք հանդիպել սարսափելի տուպարների հետ:

...Մի քանիսը մեզ վրա ուղղեցին իրենց նետերը: Ի պատասխան դրան, մենք ցած զրեցինք

մեր զենքը և անհող ժպտալով գնացինք նրանց հանդիմանու ժրպիտը պետք է ստեղծեր փաստաթուղթն ու բարի ցանկութեաների ապաւորութեան և դրանով իսկ փրկել մեր կյանքը...

Կես ժամից հետո հայտնվեց ցեղի առաջնորդ Արաշուն և ինձ հրապիրեց իր հետ գետում յոգանալու: Ես հաճուքով ընդունեցի աղջ հրապիրը: Որոշ ժամանակ անց, այդ նույն բանը խնդրեց գլխավոր քուրմը: Հարկ եղավ յոգանալ յուր ցանկացողների հետ: Իսկ մեր երկու ուղեկիցները յոգացան տուպարտիների հետ:

Այս ձևով նրանք արաստալտեցին իրենց հյուրընկալութեանը: Դրանից հետո մենք ընդունվեցինք որպէս ցեղի հյուրեր:

Ակզրում տուպարները մեզ լրիվ չէին փաստում և ազամարդիկ, աղեղներով ու սրերով պինդաժ մեկ շարաթ գիշեր ու ցերեկ պահակութեան էին անում մեր խորհրդի ստաշ: Սակայն կամոց-կամոց աղջ «գլխարկիան» չքացավ, և մենք չորս ամիս համերաշխ անցկացրինք դրա դում:

Սոսորարար ալս տեղերում ամբողջ գլուզի բնակիչները բնակվում են մեկ հսկայական գմբ-

նանցրր, հանկարծ գլուխս տարացալ, կարծես մեկը տար գործընդհանուր շինեց երեսին: Շնչելը դժվարացալ, ես ետ բաշեցի ըրդե երեսկայս, բայց այդ չօգնեց, բացեցի օձիքս և ինչպիսի երազում, սկսեցի պտտվել, թեթեւ տեսիլքի նման, սահել ծրան վրայով, առանց դժվարություն վեր սրանալ, ցած իջնել... և ինձ թվաց, թե մեջքիս պարկը դատարկ է, թե ես հանում եմ վրայիս տար շորերը, մեղմությամբ ու փրկման լի լցված շուրջս...

Արթնացա: Ընկած էի երկու երիտասարդ կնիչների միջև: Հասկացա, որ բնած եմ հզել խորը, մահացու բնով: Սարսուռ անցավ մարմնովս, վախը վայրկյանապես համակեց ինձ: «Վերջ» — մտածեցի ես ու հիշեցի Օլգանի խոսքերը, «Երբ այդպիսի է լինում, տարանում ես ու բռնող տանում է, նշանակում է՝ սատշում ես, դա շատ փառանկալի է»:

Ես սկսեցի երգել, ձեռքերս շփել, որպեսզի ինքնահանգուցություն տաճանեմ: Երգում էի երբեմն բարձր, երբեմն ցածր ձայնով, վազում էի, կանգ առնում, սուրում, աղմկում, բայց այդ բոլորն իզուր էր: Լինում էին այնպիսի վայրկյաններ, երբ ես հանկարծ զգում էի, որ բնած եմ: Շուրջս ահափոք ստոնամանիք էր, իսկ իմ մարմինը թաց էր, դանքս բրնձած:

Եվ այս բոլորը տեղի էր ունենում Բորիսկինի լեռնանցքի ավանից ոչ հեռու: Մի րանի բայլ էր մնացել, ավանին հասնելու: Մարդիկ լսել էին իմ ձայնը և, երբ եկել էին օգնություն, ես պառկած էի հզել ծրան վրա:

Ես սատշում էի: Այս անգամ արթնացա այդ տարածվելի բնից հացթուխ Անտոնովան Տեր-Բարսեղյանի մահմանակալի վրա: Նա տեսնելով, որ ուշիկ եմ գալիս, սկսել էր գրադվել իր սովորական գործով և ըթի տակ կամաց երգել: Նա երգում էր, որ ես չմոխսնում և աչքի տակով նայում, թե ինչպիսի է արյունը փրադատում իմ սատած դեմքին...

... Ես մի անգամ ստուկ էի և գիտեի, թե այդ ինչ է նշանակում:

Խալիտ, բացականչեցի, գլուխդ չի՝ տարանում:

Նա ծիծաղեց իմ միամտություն վրա և թեև բռնեց:

Ես չեմ ստուկ, ասաց նա, բայց գիտեմ ինչպիսի եմ սատշում:

Մեր առջևից բայլում էր պատանի Օլգանը: Մի բաց, հարթ տարածություն վրա նա կանգ առավ:

Հիմա հաներ ձեր չշերք, ասաց նա, և նայեք, թե ես ինչ եմ անում:

Նա չիշք խրեց ծրան մեջ և նորից դուրս բաշեց: Ձյան մեջ մնացել էր չշի անգր, չշի ձեռք մի փոս:

Հիմա մենք այստեղ այնպիսի փոսեր կանենք:

Երբ փոսերը պատրաստ էին, Օլգանը նրանց շուրջը հաղաթաթի կարմիր հատապոստոններ շաղ տվեց և ամեն մի փոսի մեջ մի բուռ հատապոստոն դրեց:

Մյուս սրբ ցուրտ փոքր ինչ պակասեց, թեթեւ, շատ թեթեւ քամի բարձրացավ:



Թոճե խրճիթում: Երա լախու-թյունը հասնում է 30, իսկ բարձրաթյունը 16 մետրի: Այդ գլու-ղում, որպես բացատթյուն կար երկու խրճիթ: Դրանք սարքված էին ճյուղերից և ծածկված էին

տրամալենա տերեւներով: Երկու խրճիթում ապրում էին բոլորը՝ 176 մարդ:

Խրճիթում նրանք տեղափո-վում են ընտանիքներով՝ պատի երկայնքով ընկած «բնակարաննե-րում»: Այդ «բնակարանների» միջև ոչ մի միջնապատ չկա, պլում է սլան, որի մի կողմում մի ընտա-նիք է ցանցաճռն կախում, մյուս կողմում՝ մյուսը: Խրճիթի մեջ-տեղը հատկացվում է մեռածներին թաղելու համար: Այստեղ էլ պաշ-վում են կափե ամանները, որոնք լցված են լինում ամաղոնրան հեղինների սիրած խմիչքով՝ կղիպ-տացուրենի դարեջրով: Հենց սր տրամալենա տերեւներ սկսում են փրեղ, և տանիքն սկսում է կա-թնել՝ բնակիչները իրենց համար

փնտրում են ալլ տեղ և նոր խրճիթ են շինում:

Տղամարդիկ և կանայք բուրա-վին մեքի են: Կանայք կարճ կրո-րում են մազերը, իսկ տղամարդ-կանց մոտ հասնում են մինչև տասերը: Որպես պարտադիր գորդ-թե աղամարդիկ և թե կանայք կրում են սաթե օղեր, իսկ ըթի և չրթունքների մեջ դնում են փու-տե ձողիկներ: Աստիկ վրայից սովորաբար կախում են խեցիից, տերեւից կամ բնկու-ղի կեղևից սարքած շղթա: Ինձքն ու մար-մինը դարդարում են սե և կարմիր ոլորա-պատյո շրակերով:





— Դե, գնանք, Յան, — ասաց Օլգանը, — գնանք որսը բերելու:

Այն, ինչ մենք տեսանք այդ օրը, մեզ շատ վրշտացրեց: Երբ մոտեցանք ծանոթ ըստ տարածությանը, թվաց, թե գիշերվա ընթացքում այնտեղ սոխ էին ցանել, իսկ այժմ ցցված էին նրա ցողունները:

Ինչ էլ տեղի ունեցեր, երեք տասնյակի չափ ուղիտակ կարամներ թռել, եկել են հապարասի կարմիր պտուղները հավաքելու: Սոված թռչունները հավաքել են փոսերի շուրջը թափված հատապտուղները, հեռու գլուխները կախել, որ

փոսերից էլ փերցնեն, սահել են, իջել ցած և ետ դառնալ չեն կարողացել: Նրանց խանդարել են իրենց սեփական փետուրներն ու թևերը: Եվ որքան ջանք ու ճիգ են գործադրել դուրս գալու փոսից, այնքան ավելի խորն են իջել ու սատել:

Մենք այդ մասին ոչ որի ոչինչ չառացինք: Հյուսիսում այդպիսի հանցանքի համար շատ խիստ են պատժում, պատժում են չզրված և զրված օրերներով: Իհարկե, կարելի է խորամանկել, սրբամիտ հնարքների գիմել, որսին խաբել, բայց ոչ այսպիսի վայրենի, կոպիտ ու անազնիվ ձևերով:

— Ես այդ արեցի, — բացատրում էր Օլգանը, — երկու նպատակով, նախ ցույց տալու, թե ինչպիսի վայրենի միջոցներ կան, որոնցով ոչնչացնում են որսը և նրա համար, որ մենք կարողանանք վաղը կեղծակերպ մեր հյուրերին:

— Ինչ հյուրեր, — հարցրի ես:

— Վաղը մենք շատ թանկարժեք հյուրեր կունենանք, մեզ մոտ է գալիս կառուցողների մի մեծ բրիգադ: Մեր այս ավանի տեղում նոր ավան պետք է կառուցեն: Վաղը մենք նրանց կկերակրենք թարմ կարամներով և կառաջարկենք, որ այս ավանը կոչվի՝ Կարամնատուն:

Այդպես էլ եղավ: Ավանը կառուցվեց և կոչվեց Կարամնատուն: Եվ այդպես էլ կոչվում է ք մինչև այն օրը, երբ մեծացավ, անեց, դարձավ արդյունարեքական կենտրոն և իր տեղն ստացավ բարտեղի վրա: Այն ժամանակ ավանը բարտեղի վրա նշանակվեց Կատուկո անունով:

Տապարները սնում են զլխավորապես վայրի կենդանիների՝ կապիկների, խոզերի, գետակնիզների մըսով: Առում են նաև թռչուններ, զանազան որդեր, հավաքում են զանազան բույսերի պտուղներ ու տերևներ: Նրանք աճեցնում են հավեր և բադեր, զբաղվում են հողի մշակությամբ, աճեցնելով եգիպտացորեն, որից գարեջուր են պատրաստում: Վերջին պատականությունը զբաղում է կանանց վրա: Նրանք մանրում են եփած եգիպտացորենը, լցնում փայտե ամանների մեջ, վրան ջուր ու մի քիչ էլ մակարի լցնում, և խլամիչքը պատրաստ է:

Հնդկների մոտ գոյություն ունի մասնավոր սեփականություն: Բայց միայն խրճիթն ու հողը: Այն,

ինչ՝ կառված է եգիպտացորենի մշակելու հետ, օգտագործվում է միատեղ:

Ցեղին ժառանգաբար իշխում է առաջնորդը, բայց գործերը կատարում են քուրմերը: Նրանք էլ բռնում են հիփանդներին և կատարում կրոնական ծեսերը: Խիստ կարեոր դեպքերում հավաքվում են զլուղի բոլոր կախարհները և քիի մեջ ծխախոտի փուշի կամ խիստ զրգոխ նյութի փչելով, կոնչում են մահացածների հոգիներին և խնդրում նրանց խորհուրդն ու օգնությունը:

Շատ տարիների ընթացքում տապարները մարդակերներ էին: Այդ սովորությունը հետևանքով ցեղի թիվը կրճատվեց, երկու հարյուր մարդուց մնաց 176: Սպա-

նությունը սովորաբար կատարում էր մեկը, իսկ կեր ու խումբ անում էին միասին: Սակայն հետառես առաջնորդ Արալոն Կարողացավ համոզել իր ցեղակիցներին՝ հրաժարվելու այդ սովորությունից, որպեսզի ցեղը պահպանի լրիվ բնաջնջումից: Բարեբախտաբար այս ռեֆորմը կատարվել էր բրազիլիա կատարած մեր ուղևորությունից հինգ տարի առաջ, այլապես այս անհարկը երեք չէր գրվի:

ՏԻՐՈՐ ՄԵԿԵԼ

(Եվսկրոզ սկսում ամառը)



ԳԻՂԵՐԸ ԶՈՒՆԳՂԻՆԵՐՈՒՄ

ԱՇՄՈՐ ՊԻՐԻՍ

Արևը մի պահ փայլեց ու հանգավ,
իրար ձուլվեցին ստվերները թավ,
եվ լույս ցերեկվա հմայքն անտառի
Ծածկվեց իսկույն քողով խավարի...
Արևն է չքվել, բույսերը՝ նիրհել,
Զուկվին ծայրեծայր մութն է պարուրել:

Լուսն էս, մռայլ քվերն արթնացան,
Շնձառյուծն ահա դուրս եկավ անձայն,
Մանգուստի բիրը շար, նման բոցի,
Կովի է կանչում ամենի օձին:

(Յեղոթ) ձպուռն է իր սուր բզկոցով երգում,
եվ մութ դարանից հովազն է ելնում:

Հաստաբուն ծառի հետևում ահա՝
Թաքնվել է մի բծավոր պախրա...
Թույլերը ինչպե՞ս խաղաղ քուն մտնեն,
երբ արջը որս է որոնում արդեն,
Լուսն էս խաղաղ, անմեղ եղջերուն
Աստի կուրծքն է պոզերը խրում:

Ռուս. թարգմ. Գ. ԲԱՆԴՈՒՐՅԱՆ

ԱՅՆՏԵՂ, ՈՒՐ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ ԵՆ ԵՐԿԻՆՔՆ ՈՒ ԵՐԿԻՐԸ

ԿԱՐԵՆ Ա. ՍԻՄՈՆՅԱՆ

ՆԿ. ԱՍՍՏՈՒՐ ՊԱՐՈՆՈՒԿՅԱՆԻ

Ա.

Երեկոյան, երբ արևն արդեն թաքնվել էր ծառերի
սաղարթների մեջ, բացատում հնչեց կավե թմբուկի
ձայնը: Երկտասարդ բառվաները՝ իրենց կարճ նի-
զակները պարզած, թմբուկի հարվածների տակ
դուրս եկան բացառի կենտրոնը, ուր վառվում էր
հսկայական մի խարույկ:

Բացառի եզրին, շրջանաձև կանգնած էին կա-
նայք ու երեխաներ: Նրանք լուռ դիտում էին Թըմբ-
կահարը՝ մարմինը կրով նախշած ու բազուկներին
ապարանջաններ հագցրած, կարճլիկ այդ մարդուկը,
դանդաղ պտտվում էր խարույկի շուրջը և երկու
ձեռքով հարվածում թմբուկին:

Պարը սկսվեց: Բառվաները իրենց համր շար-
ժումներով ցուցադրում էին անտիլոպների որսի
տեսարանը: Խարույկի լույսի տակ նրանց սև մար-

մինները կարմրավուն երանգ էին ստացել: Իսկ
մինչև հեռու ծառերի րները հասնող ստվերները
ծիծաղելի կերպով կրկնում էին նրանց միօրինակ
շարժումները: Ես ձանձրացա: Թեքվեցի նիլս նիլսոնի
ականջին ու շշնջացի:

— Նրանք երկա՞ր են պարելու:

Գոկտորը միայն գլխով արեց: Մեր երկարատև
ձանապարհորդության ընթացքում նա հնգվաղեպ
էր խոսում: Հիշում եմ, երբ դեռ Քեյֆաունումն
էինք, գոկտոր նիլսոնը ամբողջ տասը րոպե ինձ
հետ վիճեց: Դա միակ դեպքն էր, երբ միշտ լուսկ-
յաց ու սառնարյուն գոկտորն անընդհատ ձգում
էր փարթամ մորուքից: Նա երբեմն էլ ձայնը բարձ-
րացնելով, համոզում էր, որ երկնային Գեղեցկու-
հու հետ կապված բոլոր պատմությունները դատարկ
ավանդություններ են:

Բայց ես չէի համարձակվում ոչ համաձայնել և

1. Բանտու նեգրերի լեզվով «բառվա» նշանակում է «փոր-
բիկ մարդ»: Այսպես է կոչվում կենտրոնական Աֆրիկայի
թզուկ ցեղերից մեկը:

ոչ էլ անզգուշարար վիրավորել նրան: Գոկտոր Նիլսոնը համաձայնեց իր հանգիստը Հայաստանում հետաձգել ու քննարկեցել ինձ միայն այն պատճառով, որ խնթի պես սիրում էր ամֆրիկական բնութայունը:

Մինչև ևս, նայելով կրակի կրկրուն բոցին, մտածում էի, երիտասարդ բատվաների պարը տաքանալով հասավ գազախակետին: Նրանք շարժում էին ճկուն մարմինները, բացատում ձգվում էին նրանց ծիծաղաշարժ ստվերները, իսկ կանայք ծափ էին տալիս ու սուր, փոքր-ինչ ճղճղան ձայներով աղաղակում:

Նիլս Նիլսոնը վառեց ծխամորճն ու վեր կացավ:

— Գնանք,—ասաց նա:

Ես հետևեցի նրան:

Մտանք բատվաների կոնաձև խրճիթներից մեկը, որը մեր հյուրընկալները տրամադրել էին մեզ: Գոկտոր Նիլսոնը վառեց գրպանի լապտերն ու կախեց կենտրոնում գտնվող սյունից:

— Քնենք,—ասաց նա:

— Դեռ շուտ է:

— Վաղը գործեր ունենք:

Ես ուզում էի առարկել, բայց չգիտես ինչու, ոչինչ չասացի: Միայն լապտերը մարեցի:

Գործեր...Իսկ ամենից շատ ինձ հրապուրում էր այն վայրը, ուր հանդիպում են երկինքն ու երկիրը, այն տեղը, ուր ըստ ավանդության, հավերժական հանգստի մեջ է երկնային Գեղեցկուհին: Վաղուց, շատ վաղուց ես լսել էի նրա մասին, որը գտնվում էր ոտքերին լողաթաղանթներ ունեցող բատվաների աշխարհում: Ես երազում էի այն օրը, երբ վերջապես կպարզվի երկնային Գեղեցկուհու հետ կապված գաղտնիքը: Երազում էի տեսնել նրան:

— Բարի գիշեր,—հանկարծ լսեցի անկյունից Նիլս Նիլսոնի ձայնը: Նրա ծխամորճի կրակը այդ խոսքերի հետ խավարի մեջ մի աղեղ գծեց:

Չպատասխանեցի:

Տխուր բան է ճանապարհորդել մի մարդու հետ, որը խոսել չի սիրում:



Բ

Անտառը վաղորդյան թարմությամբ էր շնչում: Արևը դեռ չէր ծագել: Զունգլիները թաղված էին հաճելի կիսամութի մեջ: Հսկայական ծառերի սաղարթներից մինչև գետին էին հասնում օձամման,

կանաչ լիանաները: Մենք քայլում էինք փղերի արահետով:

Շրջապատը լի էր ամֆրիկական անտառների բնակիչների անհանգիստ ձայներով: Մեր գլխավերևը՝ ծառերի ճյուղերից կախված, իրենց ամենօրյա բամբասանքն էին սկսել կապիկները: Մեզ տեսնելով, նրանք քշվում էին իրար ականջի, երբեմն էլ ճշում և խօնում միմյան ծառերները՝ ծաղրելու համար: Բատվաները ոչ մի ուշադրություն չէին դարձնում այդ շատախոսների վրա: Նրանք ներքին մի տարօրինակ հանգստությամբ և դեպի կապիկները ունեցած նկատելի արհամարհանքով քայլում էին լուռ, կքված կացիների ու դանակների ծանրությամբ տակ, որոնք պետք է փոխանակվեին հարևան թզուկ ցեղերի հետ: Վերջիններս ապրում են այնտեղ, ուր հասցիստում են երկինքն ու երկիրը: Նրանց մասին ավանդություն կա, թե ոտքերի վրա լողաթաղանթներ ունեն:

Քանի որ Նիլս Նիլսոնը չէր խոսում, ես ստիպված էի քայլել լուռ՝ թաղված սեփական մտքերիս մեջ:

Բայց ներքուստ գոհ էի, որ այս անձանդը աշխարհըն եմ եկել դոկտոր Նիլսոնի հետ: Նրա անհրաժեշտությունը ես ավելի շատ զգացի բատվաների հետ հանդիպման հենց առաջին օրը: Եվ չգիտեմ, ինչպիսին կլինեին իմ առաջին հանդիպումը նրանց հետ, եթե չլինեին դոկտորը:

Երբ անտառի թավուտում հանդիպեցինք կարճահասակ մի մարդու, անմիջապես գլխի ընկա, որ նա բատվաների ցեղի ներկայացուցիչն է: Ոգևորված նրան ձեռքով նշան արեցի, որ մոտենա: Բայց բատվան կարծես ոչինչ չէր հասկանում: Այդ պահին էր, որ Նիլս Նիլսոնը հեզնանքով նայեց ինձ և երկու ձեռքի ամֆերը դեպի ցած ձգելով, մատները շարժեց: Բատվան մոտեցավ:

Դե, դոկտորը գիտեր, թե նրանց հետ ինչպիսի շարժումներով պետք է բացատրվել: Չէ՞ որ նա խոսել չէր սիրում...

Վաղորդյան մշուշը աստիճանաբար ցրվեց: Ծառերի սաղարթների միջից երևացին արևի առաջին



ճառագայթները: Մենք արդեն բավականին հեռացել էինք գյուղից:

Հանկարծ բառվաները երկյուղածությամբ դանդաղեցրին քայլերը:

Ես հանեցի ուլտրաձայնային ատրճառակը և պատրաստ նայեցի դոկտոր Նիլսոնին: Թող նա չկարծի, որ այդքան անփորձ եմ:

Բայց դոկտորը միայն կանգնեց, ոտքը դրեց արահետի երկայնքով ընկած կիսափտած ծառին ու ամբարցրեց կոշիկի կապերը:

«Ջնացնում է», — մտածեցի ես:

Քիչ հետո հայտնվեցինք մի ընդարձակ բացատում: Այստեղ մի հսկայական բադաբ էր տապալված: Նրա ճյուղերը վաղուց արդեն չորացել էին:

Բառվաները զգուշությամբ մոտեցան մեռած ծառին և սկսեցին երկրպագել:

— Սա ի՞նչ ծառ է, որ այդպես երկրպագում են, — հարցրեցի ես:

— Բադաբ:

— Տեսնում եմ... Բայց ի՞նչու՞ են նրանք երկրպագում:

— Ռոմվհետև այդ ծառը վերջերս անգլիացիներն են կտրել, — պատասխանեց Նիլս Նիլսոնը:

— Ի՞նչու՞ են երկրպագում:

— Հաջող որս ունենալու համար, — ասաց Նիլս Նիլսոնը և այնպես նայեց վրաս, որ վճռեցի չերկարացնել խոսակցությունը:

Մինչ այդ բառվաները ոտքի կանգնեցին, և մենք շարունակեցինք գնալ դեպի Բանգվեոլո լիճը, այնտեղ, ուր հանդիպում են Երկինքն ու Երկիրը:



Գ

Բանգվեոլո լճի ափին գտնվում էր մի մեծ, ողորկ քար, որը կարծես ջրի միջից էր աճել: Բառվաները կացիններն ու դանակները դրեցին այդ քարի վրա և հեռացան դեպի անտառի խորքը: Ես և դոկտոր Նիլսոնը թաքնվեցինք ծառերից մեկի հետևը:

Քիչ հետո լճի հայելանման հարթության վրա հայտնվեցին մի քանի նավակ: Նրանք դանդաղորեն մոտենում էին ափին:

Հուզմունքից ես նույնիսկ դժվարանում էի շնչել: Ահա այն մարդիկ, որոնց ոտքերը լողաթաղանթներ ունեն: Նրանք տեսել են Երկնային Գեղեցկու-

հուն և գուցե ամեն օր արևածագին ու արևամուտին գնում են նրան երկրպագելու:

... Շուտով նավակները դիպան ափի ևղեգնուտներին ու ցնցվելով կանգ առան: Նավակներից դուրս թափվեցին մի խումբ թզուկներ: Նրանք դանակներն ու կացինները վերցնելով, ոլորկ քարի վրա դրեցին իրենց հետ փոխանակման համար բերած քաղցր կարտոֆիլը, դդումները, գետնընկույզ և բանաններ:

Երբ առևտրի արարողությունն ավարտվեց, Նիլս Նիլսոնը հանկարծ դուրս եկավ թաքստոցից և ինչ որ անհասկանալի բան բղավելով, նշաններ արեց: Բանգվեոլո լճի թզուկները երևի հասկացան նրան, որովհետև ոչ մի խուճապահար շարժում չկատարեցին, երբ մենք մոտ գնացինք:

Նիլս Նիլսոնին հաջողվեց նրանց համոզել, որ մեզ էլ իրենց հետ վերցնեն:

Քիչ հետո մենք արդեն կղզու վրա էինք:

Դ

Այս ամբողջ ճանապարհորդության ընթացքում ես միայն կարողացա ստուգել, թե արդյո՞ք կղզիաբնակ բառվաները իրենց ոտքերին լողաթաղանթներ ունեն: Պարզվեց, որ՝ ոչ:

Իսկ Երկնային Գեղեցկուհու հետ կապված ավանդությունը...

Ո՛չ: Այդ մասին ես ոչինչ ասել չեմ կարող:

Բայց հույս ունեմ, որ հաջորդ արշավից հետո, որ պետք է կազմակերպեմ առանց չխոսկան ու թեթևաժամ դոկտոր Նիլսոնի մասնակցության, կկարողանամ ձեզ որևէ տեղեկություն հայտնել առեղծվածային Երկնային Գեղեցկուհու մասին:



ԲԱՀՈՐՈ

և. ԱԼԵՔՍԱՆԴՐՈՎ

Բահորոնների հետ ծանոթանալու համար դուք պետք է թափանցեք Ֆիլիպինյան արշիպելագը կազմող 3141 կղզիներից մեծությամբ երկրորդի, Մինդանաուի խորքը: Արևադարձային անտառներում շրջազախյա մամռանակ զգալի թվանք երբեք ավելորդ չի լինի: Բայց երբ հասնեք Բահորո գեղի որսորդների ալյուրավայրերը, պետք է հոսկի զգուշ լինեք. ամեն մի քայլի վրա ձեզ կարող են հետապնդել զանազան «տնակերակներ»:

Բայց ահա դուք հաջողությամբ խոտափեցիք եղջերուների և վայրի գոմեշների համար նախատեսված ծաղակներից և դուրս եկաք մի փոքրիկ լացատ: Առաջին հալացքից այն ոչնչով տեքի չի ընկնում: Սակայն դա բահորոների մեծ գլուղի գլխավոր հրապարակն է: Բահորոները չեն սիրում բաց տեղերում ապրել: Նրանց խրճիթները խնամքով թաքնված են թավատում:

Իսկ չեք տեսնում գլուղի բրնակիչներին, բայց նրանք ձեզ իսկույն նկատում են և շատով հալոնվում են բացատում: Նրանց հագուստները արևի տակ չողջողում են: Կարելի է կարծել, որ սոն է գլուղում: Բայց արդյա՞ն չէ: Նախնակ իրենց ամենօրյա հագուստները բահորոները առատորեն զարդարում են մարգարիտով: Տարբերվելով արևադարձային անտառների բնակիչների մեծ մասից, բահորոները չեն բախտարարվում միայն աղդրակապեր և լայնեղր գլխարկներ կրելով: Կանաչ հագնում են լայն բանդանակներ և վանդակազարդ շրջա-

զգեստներ, աղամարդիկ՝ բանկոններ և նեղ, մինչև ծնկները հասնող անգրավարտիքներ: Այդ ամենը զարդարված են մարգարտաթելերով: Ե՛վ կանաչ, և՛ տրդամարդիկ սկանջներին հագցնում են փղոսկրի մեծ սկավառակներ: Գլխանոցների և ապարանջանների վրա զոդանշում են պղնձե դանգակներ:

Բահորոների բամբուկե խրճիթները կանգնած են փայտե ամուր ցցերի վրա: Տուն մտնելու համար պետք է բարձրանալ սանդուղքով: Գիշերը միջնադարյան բերդերի կամուրջի պես սանդուղքը բարձրացվում է, և խրճիթը մտնել



հնարավոր չի լինում: Խրճիթի ներսն ընդարձակ է: Մի անկյանում մի փոքր բարձրություն է պատրաստված քնելու համար: Պատերի և հատակի լայն ճեղքերը անհրաժեշտ են ոչ միայն աղափոխության, այլև գրախ անցողարձը դիտելու համար: Երեկոյան խրճիթներում մատվում են մոմատու ընկույթի լապտերները:

Բահորոներն աճեցնում են բրինձ և քաղցր զեռնախնձոր: Հողը մշակում են սրածայր, երկար ձողի՝ պալակապակի օգնությամբ: Զողի վերին ծայրին ամրացված է բամբուկե բոժոժ: Բոժոժի չրխը ընկնողը պետք է հանգստացնի զաշտը հակոդ ոգուն, որպեսզի նա չխանգարի աշխատանքը: Ոգի-

ները, որոնց երկրպագում են բահորոները, շատ են, և բոլորն էլ զոհաբերություն են պահանջում: Յուրաքանչյուր խրճիթի առաջ կա զոհասեղան: Նրա վրա ամեն օր թարմ մրգերով լի սկուսեղ են դնում: Բայց բոլոր ոգիները չէ, որ մրգերով են բավարարվում: Բահորոների հավատի համաձայն, որոշ ոգիների ոգորմածությունը շահելու համար պետք են մարդկային զոհեր: Բայց այժմ արդեն այդ արյունալի սովորույթը վերանում է: Բահորոների և հարևան ցեղերի գլուղերում ամփոփ հաճախ կարելի է տեսնել եղբայրացման ծեսը՝ Իկյանդին: Նախկին թշնամիների բարեկամանում են: Որպես հաշտության նշան, ցեղի առաջնորդը, հաշտվողների մատների վրա խոր



կտրվածք է բացում, և ամեն մեկըն իր շուրթերին է հպում մյուսի արյունոտ վերքը: Այս ծեսից հետո նրանք արյունակից եղբայրներ են դառնում:

Այնչի ու ամիլի սակավ են պատերազմներ բռնկվում Մինդանաու կղզու խորքերում ընակիժող տարբեր ցեղերի միջև: Իրանց փոխարինում են բարեկամական, բարի դրացիական հարաբերություններ:

(Բ. Ալեքսով ավետա ամսագրից)



ԷՐԶԱՆԻԿ ԶԻՄԵՐՆԻՔԻՆԵՅ

Մենք շատ վաղ պառկեցինք քնելու, Գիշերը անձրև տեղացւոյ. ավելի շուտ՝ ոչ թե անձրև, այլ կարմառն տեղատարափ. իսկ մյուս օրը մինչև արևածագը, մենք արդեն ուտքի վրա էինք և անցնելով մեր ճամբարի թմբերի վրայով, ցած իջանք գետի հովիտը, այնտեղից դուրս եկանք հակառակ գաղիվայր ափը, որտեղից երևում էին բոլոր բլուրները և անտառի եզրը:

Մեր գլխավերևից անցան մի քանի վայրի բաղեր. Օրը դեռ այնքան չէր լուսացել, որ հեռադիտակով պարզ երևար անտառի եզրը. Տարբեր տեղերում, երեք բլուրների վրա նստել էին մեր պահակները. իսկ մենք սպասում էինք, մինչև որ ցրվեր մշուշը, և երևային նրանց ազդանշանները:

Հանկարծ Մերուկը բացականչեց.

— Հապա նայեցե՛ք այդ սրիկային.

Եվ կարգադրեց Մ'Կուլային, որ տա հրացանը. Մ'Կուլան մայրից ցած թռավ, իսկ մենք առվակի մյուս ափին, ուղիղ մեր դիմաց տեսանք վազող ռեզեղյուրին: Ահա նա արագացրեց իր քայլերը և միանգամից շուտ դառնալով գնաց դեպի ջուրը. Նա մուգ կարմրագույն էր, լավ զարգացած եղջյուրով, և նրա անկաշկանդ ու սրնթեաց շարժումները չէին ասում, որ նա ծանր քաշ ունի:

Մ'Կուլան ձեռքս խոթեց «Սպրինգֆիլդը», և ես բացեցի փակադակը՝ տեսնելու հրացանը լցված է, թե՛ ոչ:

Ռեզեղյուրն արդեն աչքից կորել էր, բայց բարձր խոտերի շարժումից նրա հետքը հեշտ էր գտնել:

— Ինչքա՞ն է հեռու, ի՞նչ էք կարծում:

— Սուտ երեք հարյուր յարդ կլինի:

Լարված նայում էի և միայն ճիգ անելով զըս-

կար ժամանակ, որ զանազան բուժիչ հասկաթյուններ էին վերագրում առիական կամ դոնդյուն ռեզեղյուրի արշան, քակորների և եղջյուրների մեջ դնելով նյութերին: Իհարկե, հենց այդ էր պատճառը, որ ռեզեղյուրը արդարև շատ զրգուկ էր մի շարք «գործարար» մարդկանց ախարժակը, որոնք այդ դադանի համար հեքիաթափն գանձեր էին ստանում:

Ահա հենց այդ պատճառով էլ 20-րդ դարի սկզբին ռեզեղյուրը համարյա ոչնչացվեց:

Հետադուռաթյունները ցույց են տվել, որ նա ամբողջովին ոչնչացված է Տալանդում, Մալակաթերակոզում, Սամատրա կղզում և Հնդկաստանում: Սակայն կան երջանիկ բացառություններ:

Այժմ Հնդկաստանի արդիականացնելու պահում են ոչ մեծ թվով առիական ռեզեղյուրներ: Վերջինս մի քանի հոտ հալանարկովի է Կալիմանտան կղզում (Բորնեո): Յափա կղզու արևմտյան ծայրամասում Ուջոնդ-Կալուն («Արևմտյան Հրվանդան») կոչվող արդիականացում, որ ստեղծված է 1921 թվականին, կան 35-ից ոչ պակաս ռեզեղյուրներ:

Կեցի իմ գրգռվածությունը, պահպանելու համար այն անվրդով վիճակը, որ անհրաժեշտ է կրակելու համար:

Ահա նա կրկին հայտնվեց տիղմից առաջացած ծանծաղուտի վրա: Կարծելով, որ իմ առջև գտնվում է արդեն պատրաստի ավարը, նշան լուցեցի. Հրացանի հատիկը պահելով ռեզեղյուրից քիչ առաջ, քաշեցի ձգանը, ես լսեցի գնդակի շաղաչը և տեսա, թե ինչպես ռեզեղյուրը ցնցվեց: Խլացուցիչ փնչոցով նա առաջ նետվեց՝ ջրի շիթեր շաղ տալով շուրջը, ես նորից կրակեցի և գնդակով փոքրիկ շատրվան առաջացրի նրա հետևում: Ապա նորից կրակեցի, երբ նա դուրս եկավ խոտերի մեջ, բայց կարծես թե էլի վրիպեցի...

— Դիպա՞վ, — հարցրեց Մերուկը:

— Բա ո՞նց, — պատասխանեցի ես, — ինձ թվում է, որ նա ձեռքիցս չի պրծնի:

Դրուսին արդեն վազում էր ռեզեղյուրի հետևից, իսկ ես նորից լցրեցի հրացանը և հետևեցի նրանց:

Մեր ճամբարականների կեսը ճիշդ ու կանչով ձեռքերը թափահարում ու վազում էր բլուրից բլուր:

Ռեզեղյուրը ուղիղ մեր ոտքերի տակով սլացավ և իջավ գետնի վար, այնտեղ, ուր անտառը հասնում էր մինչև հովիտը:

Դրուսին տեղացիներից մեկի հետ գնում էր ռեզեղյուրի հետքերով: Եվ հանկարծ երկուսն էլ կանգ առան: Դրուսին բարձրացրեց ձեռքը:

— Նրանք լսել են գազանի ոտնածայնը, — ասաց Մերուկը. — պետք է շտապել:

Մենք արագ իջանք ներքև, Դրուպին մեզ դիմավորեց և ինչ-որ բան ասաց Մերուկուն:

Ոնգեղջյուրն այստեղ է. — շնչալով բացատրեց Մերուկը. — Նրանք ձայներ են լսում... Մենք կգնանք հողմահարված ափով: Դուք Դրուպիի հետ գնացեք առաջ, իսկ Մեմսախըն էլ թող գա իմ հետևից: Վերցրեք մեծ հրացանը, Ահա այդպես:

Թփերի հետևը, բարձր խոտերի մեջ ինչ-որ տեղ թաքնվել էր ոնգեղջյուրը: Երբ մոտեցանք, այնտեղից գալիս էր ցածր ու ծիգ մի ձայն, որը շատ նմանվում էր հառաչի: Դրուպին կողքանց նայեց ինձ ու ժպտաց: Ջայնը կրկնվեց, այս անգամ ողնգեղջյուրը, ըստ երևույթի, խոխուացրեց, արյունը կուլ տալով: Դրուպին ծիծաղեց... Հևտո մենք տեսանք, թե ինչպես սրակտուց թռչունների մի երամ թռավ: Այժմ մենք հաստատ գիտեինք, թե որտեղ է ոնգեղջյուրը, և դանդաղ, խոտերի միջով շարժվեցինք առաջ, մինչև որ գազանը երևաց:

Նա սպանված կողքի էր ընկել:

Երբ մոտեցան մյուսները, մեք ընդհանուր ուժերով բարձրացրինք ոնգեղջյուրին և դրեցինք այնպես, ասես թե ծնկների վրա կանգնած լինեք և նրա կողքերի խոտը հնձեցինք, որ նկարահանումներ կատարենք: Գնդակը մեջքից մտել էր թոքերի մեջ:

— Շատ հաջող կրակոց է եղել, — ասաց Մերուկը. — հազվադեպ հաջող, բայց այդ մասին որևէ մեկին չպատմեք...

— Դուք ինձ պետք է վկայական տաք:

— Այդ դեպքում մենք երկուսս էլ ստախոսներ կհամարվենք, բայց զարմանալի գազան է, չէ՞, ոնգեղջյուրը:

Ահա և նա՝ ոնգեղջյուրը, երկարավուն, աննոոնի, ծանրաքաշ նախապատմական արարածի տեսքով: Մաշկը կարծես փայլեցրած ուտինից լինեք և թեթև կայծկլտում էր, նրա վրա մի թարմ վերք էր երևում, որ կտուցով բացել էին թռչունները, իսկ պո-

չը հաստ էր, կարն և ծայրը սուր: Ամբողջ մարմնի վրա սողում էին բազմաթիվ ոտներով տափակ շնանաններ: Ականջները մազոտ էին, աչքերը՝ խոզի աչքերի պես նեղ, իսկ միակ եղջյուրի արմատը ծածկված էր աղվամազով:

Մ'հուլան նայեց ոնգեղջյուրին և գլուխն օրորեց, ես նրան հասկացա, իրոք որ հետաքրքիր նմուշ էր:

— Ջեզ դո՞ւր է գալիս եղջյուրը:

— Կատը չէ, — պատասխանեց Մերուկը: — Բայց առանձնապես մի բան չի: Իսկ ձեր կրակոցը, ա՛յ, դա արդեն հրաշքներից հրաշք էր:

Մ'հուլային շատ մեծ բավականություն պատճառեց ոնգեղջյուրը, — ասացի ես:

— Ջեզ էլ պակաս բավականություն չի պատճառել, — ասաց Մաման:

— Ես արդեն խելքահան եմ եղել, բայց ավելի լավ կլինի այդ մասին չխոսեմ, թե չէ այլևս չեք կարող կանգնեցնել: Մեկ չէ՞ արդյոք ձեզ համար, թե ինչ եմ ես մտածում: Այդ մասին ես կարող եմ գիշերել և մտածել, երբ բոլորդ քնած կլինեք:

— Այդ բոլորից բացի յուր հիանալի հետապնդող եք և թռչուններին թռիչքի պահին խփող, — ասաց Մերուկը: — Դե, էլ ի՞նչ եք ուզում:

— Թողնենք: Ես այդ մասին ասացի միայն մեկ անգամ, այն էլ՝ երբ հարբած էի:

— Լսում եք, միայն մեկ անգամ, Բայց մի՞թե նա այդ չի կրկնում ամեն գիշեր:

— Ազնիվ խոսք, ես իրոք թռչուններին խփում եմ թռիչքի ժամանակ:

— Զարմանալի է, — ասաց Մերուկը, — երբեք մշտնջենք չէր անցնի, էլ ի՞նչ կարող եք անել:

— Գնա բանիդ:

— Ավելի լավ է նրան չասեք, թե ինչքան լավ է կրակել, հակառակ դեպքում պատիժ կդառնա, ասաց Մերուկը Մամային:

— Ես ու Մ'հուլան գիտենք այդ, — ասացի ես:

Մ'հուլան մոտեցավ մեզ:

— Մ'ուզուրի Բվանա, — ասաց նա: — Մ'ուզուրի Սանա:



Նկ. ԴԲ. ԽԱՆԶԱԴԻ

— Նա կարծում է, թե դա պատահական չէ,—
բացատրեց Մերուկը:

— Մի՛ փոխեք նրա կարծիքը:

— Երևում է, որ դուք էլ նույն կարծիքին եք.
Նկատեց Մերուկը:

— Մենք բարեկամներ ենք:

— Երևում է, որ բարեկամներ եք:

Մենք կանգ առանք ճամբարից ոչ հեռու և սկսե-
ցինք ծայն տալ: Ոչ ոք չպատասխանեց: Վերջապես
վրանից դուրս եկավ Կարլը: Մեզ տեսնելով, նա
քաշվեց, ապա նորից դուրս նայեց:

— Հե՛յ, Կարլ,— բացականցեցի ես:

Նա ձեռքով քրեց և նորից մտավ վրան: Հետո
դուրս ելավ ու եկավ մեր կողմը: Նա հուզմունքից
դողում էր:

Ի՞նչ կա ձեզ մոտ:

— Ոնգեղջյուր, պատասխանեց նա:

Դժբախտությունն է պատահել:

Ոչ, մենք խփեցինք նրան:

— Այդ լավ է, իսկ որտե՞ղ է նա:

Ա՛յ էն ծառի մոտ:

Մենք արագ քայլեցինք առաջ: Ծառի տակ ընկած
էր ոնգեղջյուրի հենց նոր կտրած գլուխը: Այն էլ
ինչպիսի՜ ոնգեղջյուր, նա երկու անգամ մեծ էր իմ
խփածից:

Եղջյուրն ինչքա՞ն է, երեսուն դույմ կլինի՞:

Ձե, երեսուն չի լինի. համառեց Մերուկը:

Այնուամենայնիվ հիանալի ավար է, միստը
ձեկսոն, մեջ ընկավ Ռենը:— Ձնաշխարհիկ է:

Մենք այդպես էլ մնացինք կանգնած ու անկեղ-
ծորեն ցանկանում էինք շնորհավորել ընկերներին.
մեծահոգաբար գովաբանել նրանց խփած ոնգեղ-
ջյուրը, որի փոքրիկ եղջյուրը ավելի մեծ էր, քան
մեր խփած գազանի մեծ եղջյուրը:

Ռուս. թարգմ. ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԳԵՂՈՐԳՅԱՆ:

ՀԱՆՐԱՊԵՏԱՆԻ ԿՐԻՍՏԻԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

ԳՐԻԲ. ՍՏԱՓՈՒՅՑԱՆ

Վաղ առավոտյան մի խումբ պիոներներ
Արշավի ելան դեպի Քանաքեռ:

Քանաքեռն անցան, և արծաթ դաշտում
Ղեկավար Կարոն նամական կորցրեց:

— Կողմնացույց բերեք:

Բերեցին իսկույն,

Տուփը գնդեցիկ, սլաքն երկու գույն:

Նայեց մեր Կարոն ու չհամկացավ.

Թե ո՞րն է հյուսիս և ո՞րը՝ հարավ:

Բայց ինչպե՞ս ասի, թե չի հասկանում...

— Ահա՛, նախապարհն աշայես է գնում:

Ու հարավի տեղ նա տարավ հյուսիս.

Ջախում՝ Արագած, հետևում՝ Մասիս:

— Բայց, թե հարավ ենք հիմա մենք գնում,

Ինչու՞ Մասիսը մնաց հետևում:

Ինչու՞ է փախել Արագածը ձախ,

Կամ մի՞թե Ջանգուն թափվում է Սևան,

Պիոներները հարցրին աշայես:

— Առաջնորդում եմ արշավանքը ես.

Հետևեցեք ինձ, և երեկոյան

Մենք Նոր Արեշով կիջնենք երևան...



Նկ. Վ. ՍՏԵՓԱՆՅԱՆԻ

Չորս տարի հյուսիսում

Ա. ԻՍԻՍԵԼՅԱՆ

Նկ. Ժ. ՊԱՐՈՆՅԱՆԻ

Այս պատմվածքների հեղինակը՝ Արամ Իսա-
յանը ռադիոտեսիլ է: Ձեզանից շատերի նման
նա երազում էր հանապարհորդությունների մասին:
Լինելով համառ ու հաստատակամ, նա վերջի վերջո
հասավ իր նպատակին: 1945 թվականից մինչև
1950 թվականը նա ձմեռել է Հյուսիսային բևեռի
այն կայանում, որը գտնվում է Չորս սյուների կղզու-
 վրա: Ա. Իսայանյանը գրել է «Չորս տարի Հյուսի-
սում» գիրքը, որտեղ պատմում է բևեռային այդ
կայանում անցկացրած իր կյանքի մասին:

ՀԵՂԻՆԱԿԻ ԿՈՂՄԻՑ

Նախքան Արկտիկա մեկնելս, շատերից էի լսել,
թե իբրև հիմա այնտեղ ոչ մի հետաքրքիր, խորհրդա-
վոր կամ դժվարին բան չկա, քանի որ Արկտիկան
արդեն վաղուց յուրացվել է, նրա խուլ անկյուններն
ուսումնասիրվել են: Չէ՞ որ ամենուրեք երբեք կու-
մ են ամենագնացները, սառցահատներն ու ինքնաթիռ-
ները:

Սակայն ես շուտով համոզվեցի, որ այդպես մա-
ծողները նրանք են, ովքեր սխալ պատկերացում
ունեն Արկտիկայի մասին: Ինչ խոսք, որ բնությունն
այնտեղ, ինչպես միշտ, հիմա էլ դաժան է, խստա-
շունչ, և այնտեղ ապրող ու աշխատող սովետական
մարդիկ քիչ սխրագործություններ չեն կատարում:
Նրանց կատարած աշխատանքը չափազանց կարևոր
է: Հարյուրավոր ու հազարավոր ծովազնացներ,
օդաչուներ, ռադիսաներ, օդերևութաբաններ և
բազմաթիվ այլ մասնագիտությունների տեղ մար-
դիկ հերոսական աշխատանքով յուրացնում են ցուրտ
Արկտիկան, մեր անտեսության համար օգտագործե-
լի դարձնում այդ վիթխարի տարածության անսպաս-
հարստությունները, Սառուցյալ օվկիանոսում ապա-
հովում հավերի անխափան երթևեկությունը:

1. ԻՄՊՈՍ

Չորս սյուների կղզին ժամանելու առաջին իսկ
օրվանից ես ամբողջովին կյանովս աշխատանքով:
Իմ օգնականն էր Լիդա անունով մի աղջիկ, որը
նոր էր թողել գաղթական նաւարանը: Բացի սո-
վորական աշխատանքից, ես նրան ծանոթացնում
էի մեր տնտեսության հետ, սովորեցնում տիրա-
պետել Էթկյորական և ռադիո սարքավորումնե-



րին: Այդ աղջկա համար դժվար էին և՛ նոր պայ-
մանները, և՛ աշխատանքը:

— Երբ ես տանն էի, հիշում եմ, թե որքան
մրսեղան էի, — ասաց նա ինձ: — Մի անգամ ամբողջ
օրը ծառավ մնացի, որովհետև ցրտին ծուրանում
էի ջրի զնալ:

Լիդան կարողանում էր հաղթահարել և՛ ցուրտը,
և՛ ամեն տեսակի դժվարությունները: Աշխատան-
քի մեջ նրան նայելիս, մտքովդ չէր անցնի, թե
նա այդքան ջանել է ու անխորժ: Տղամարդկանց
հետ միասին, բնության տարերքի դեմ մաքառե-
լով, նա բռնի ու սառնամանիքին ամեն տեսակ
ծանր աշխատանք էր կատարում:

«Որքա՞ն բաժն է» — մտածում էի ես նրա մասին:
Բայց մի անգամ Լիդան կարգին վախեցավ: Ահա
թե ինչպես պատահեց.

Նա ռադիոսարքավորումների մոտ հերթապա-
հում էր, երբ ինձ կանչեցին ապարատի մոտ: Լիդան
դուրս եկավ խցիկից և հանկարծ... շրջակայքում
լավեց նրա սարքավաճար ծայնը.

— Օգնեցե՛ք, արգր... արգր...



Եւ վերջրի հրացանն ու նետակցի դեպի ռազիո-
խցիկը: Ինձ հետ միասին հրացանը ձեռքին ձայնի
կողմը նետակց մեր բնկերներէից մի ուրիշն էլ:

Եվ ի՞նչ իմացանք...

Լիդան ռազիոխցիկի դուռը բանալով ուզում է
դուրս գալ, բայց նրա դիմացն է կենում սպիտակ
արջը: Աղջիկը հիշում է ու վախեցած վախճում,
իսկ արջը դանդաղ բայցերով նրա հետեւից մտնում
է խցիկը:

Երբ վրա հասանք, արջը զլուխը թափահարելով
ու սարքավորումները հոտոտելով մոտենում էր
Լիդային:

Մեր երկու կրակոցներով արջը գետին տապալ-
վեց:

— Ա՛յ թե թարմ մսով կրնթրենք հա՛, — բացա-
կանչեց ընկերս:

Մենք երկրով խոնարհվել էինք արջի դեռեւ տար
մարմնի վրա:

Լիդայի վախն անցել էր, և հիմա նա խղճահա-
րությամբ նայում էր գեղեցիկ կենդանուն ու շո-
յում նրա փափուկ մորթը: Աղջկա աչքերում մին-
չև իսկ արցունքներ կային:

Եւ ակամայից ժպտացի:

Տեսնո՞ւմ եր, ինչպիսին է մեր Լիդան: Որքան
բաջ է, տոկուն, բայց և որքան զգայուն...

Իսկ Լիդան իր արցունքներից ամաչելով, կարմ-
րեց...

2. ԻՄ ՓՈՒՐՐԻՎ ՈՒՍՈՒՑՉՈՒՆԷՐՆ

Հաղանորեն ոչ մի տեղ այնքան ուժեղ չեն
գոռում այն նշմարտությունը, — ունի մարդու
բարեկամն է, որքան ջուրտ հյուսիսում:

Եւ այդ զգացի Չորս սյունների կղզին ժամանե-
լուչ առաջին իսկ օրերից: Շները մեզ օգնում էին
որսորդության պահերին, նախազգուշացնում էին
սպիտակ արջից՝ հյուսիսի այդ անեղ տիրակալից,
բքի, մթան մեզ կողմնորոշում հանապարհ, և որ

կարևորն է, ամենախտահելի միջոցն էին որեւէ
հեռու տեղ գնալու կամ բեռներ տեղափոխելու
համար:

Հենց սկզբից եւ որոշեցի սովորել շների հետ
վարվելու ձևը:

Բայց ինչպե՞ս սովորել:

Եվ անա ինձ օգնության հասավ Լենան: Նա ութ
տարեկան մի աղջիկ էր, մեր կայանի պետի
դուստրը:

Դրսում 28—30 աստիճանի սառնամանիք էր:

Մենք տաք հագնվեցինք և դուրս եկանք տնից:
Լենան բարձր տվեց-քերեց մի փոքրիկ սահնակ և նրա
թմասաբբը: Այդ սահնակը Լենայի համար պատ-
րաստել էր հայրը: Մենք մոտեցանք շնանոցին:

Շներն սկսեցին կլանվել և բաշքել կապերը:

— Նրանք այդպես են անում, որովհետեւ շտա-
պում են, — սկսեց բացատրել Լենան, — աշխատել
են ուզում: Ախր նրանք չեն սիրում պարապու-
թյունը:

Լենայի ընտրությունն ընկավ շներից երկուսի՝
Տուզիկի և Կուրմյակի վրա: Նրանց իմ փոքրիկ
ուսուցչուհին հատկապես շատ էր սիրում և լծեց
որպես առաջապահներ: Հետո Լենան էլի երկու
շուն լծեց՝ Աուկային և Կաչին: Պետք էր տեսնել,
թե ութամյա այդ աղջիկն ինչ վարժ ու հարպիկ
էր գործում, ինչպես լսով էր ինձ բացատրում շնե-
րի լծելու ամեն մի մանրամասնությունը:

Եվ անա եւ ու Լենան հանապարհորդում ենք:

Լենան վարում է սահնակը, իսկ եւ նստած եմ
սահնակում և ուշի ուշով նայում եմ ու լսում
նրան:

— Քեռի Արտյոմ, — ասում է նա, — կարևորը
շների ընավորությունը լավ իմանալն է: Ա՛յ, օրի-
նակ, Կուրմյակը շատ հպարտ է: Նա չի սիրում,
որ իրեն վերջում լծեն: Եթե ուզում ես, որ նա
լավ ծառայի, չպետք է նրան վիրավորես: Իսկ
Տուզիկը շատ աշխատասեր է, եթե նրան երկար
ժամանակ չլծես, նա կարող է նույնիսկ վշտից հի-



վանդանալ: Այ, նրա հակառակն է Աուկան: Բայց ոչինչ, Աուկան էլ վատ շուն չէ, նա դեռ չի սովորել աշխատել, դրա համար էլ մի քիչ ծուլութիւն է անում:

Նա խոսքն ընդհատեց ու Աուկայի վրա գոռաց. — Առ'կա, պա'տյա...

Աուկան, որ առանց իր վրա ծանրութիւն վերցնելու, թույլ-թույլ վազում էր, անմիջապէս առաջ մղվեց:

Եւ ակամայից ժպտացի: Դուր էլ կծպտայիր, եթէ տեսնէիր, թե շները ինչպէսի են ազանդութեամբ էին կատարում Լենայի ամեն մի հրամանը:

Բախկան էր, որ նա բացականչէր «Բխու», շնե-

րը ծախ էին թերվում, իսկ «Պոտպո» հրամանով՝ դեպի աջ: Երբ Լենան իր մանկական զննդուն ծայնով բացականչում էր՝ «Տա'ա'ա'», անմիջապէս մեկավում էին տեղում:

Այդ օրը եւ շատ բան սովորեցի փոքրիկ Լենայից: Երբ մեր ուղեորութիւնից վերադարձանք, Լենան լրջախոս դեմքով ինձ նախազգուշացրեց.

— Արտյոմ բնոի, դու ախրն մի քիչ սովորեցիր, բայց տես, առանց ինձ, մենակ սահնակ չքշես, կամ շներին չլծես, թե չէ հանկարծ մի բան սխալ կանես, շները կխրտենն, սահնակը շուտ կտան:

Եւ գրկեցի իմ ութամյա «ուսուցչուհուն» և ամուր-ամուր համբուրեցի սառնամանիքից կարմրած նրա աչտերը...



ԱՎԱՏՐԱԼԻԱԿԱՆ ԱՆԱՊԱՏՆԵՐԻ ՄԱՐԳԻԿ

Բ. ՌՈՒՆՎԵԼԻ

Այստարախալի հալածադրածան ժամանակից, նրա բնիկների թիվը 300 հազարից կրճատվել, հասել է 50 հազար մարդու: Այստակ եկվորներին հարկավոր էին արդարանք հողեր, և նրանք արտաքսում կամ պարզապէս ոչնչացնում էին արդ հողերի տերերին:

Մինչև վերջերս էլ, բնիկ ցեղերից շատերը, զեւես շատ քիչ են տառամասերված: Կան ախպիսիներն էլ, որոնց գոյութիւն մասին տառջին անգամ ենք խմանում:

Կենտրոնական Այստարախալում ապրող ամենահետամնաց՝ Բուշմանի ցեղի մեջ գտնվելու մասին իր հաշտարեթում ամերիկյան մասնախոս Հարրի Ռոսկոյենկը գրում է հետևյալը.

«Բուշմանի» ցեղի մարդիկ ոչինչ չեն պահում, ոչինչ չեն աճեցնում, չեն արտադրում: Նրանք ապրում են, ախպես, ինչպէս ապրում էին իրենց նախնիները հազարավոր տարիներ առաջ: Բուշմանի ցեղն

իր գոյութիւն համար օգտագործում է միայն ալն, ինչ տալիս է բնութիւնը:

Ժուռնալիստը պատրաստվում էր արդ ցեղի կյանքից ֆիլմ նկարահանել, բայց շուտով համոզվեց, որ արդ բանն անելն ալնքան էլ հեշտ չէ: Երբ նա փորձում հարմարեցնել կինոկամերան, ի կոն նրա վրա սուրացին նետերը իսկ գլխի վերելով թափ լում. բանդը: Միայն մաղնիքում ընկած մը իրկեց դրութիւնը, ալապես նրա հաշտարերը և կինոկադրերը ընդմիշտ կմնային անապատում... Այստարախալիները



տարապից աղաղակեցին, քանի որ նման երեսիք տառջին անգամ էին տեսնում: Բացի այդ, հենց այդ ժամանակ սկսեց տնձրն տեղադր: Բուշմաններն տնձրն երկնային մեծ պարզե համարեցին, իսկ

Հարրի Ռոսկոյենկը, իր համար անապատի կերպով, համարվեց նրանց փրկիչը:

Վերջերս այստարախալի գիտնականները հետաքրքիր արշավախումբ կազմակերպեցին: Արշավախումբի մասնակիցները Կենտրոնական Այստարախալում հայտնարեցին մի նոր ցեղ՝ Պինտի-բու: Սա նախկին շատ հետամնաց ցեղ է: Այդ ցեղն ապրում է փոքրիկ խմբերով հազույ քստակուսի կելոմեարից ավելի տարածութիւն վրա: Մրանք, ի տարբերութիւն Բուշմանի ցեղի, թույլ տվեցին տառմասերել իրենց:

Նրանք վարում են ախպիսի կյանք, ինչպիսին վարում էին քարե դարի տառջին անապատաբնականները: Նրանք մինչև օրս կրակն ստանում են շիման միջոցով և արդ կատարում են շափաղանց արադ ու հմարեն՝ ընդամենը մեկ-երկու բաղնում: Պինտիբուները, բացի աղպրակապերից, հագուստներ չեն կրում: Պարանոցներից կախված են մարդկային ստերներից կաղմված մանրակներ: Նրանք սնվում են մկներով, սանձուներով, մողեսներով ու միջատներով: Արդերը, ճիւղները, խոտանները, խորդում են:

(Բնկցող ավանտ-ամաս գրից)

Ինչն է շատ...

ՄԻԲ. ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ

Եկ. Ս. ԱԶԻԶՅԱՆԻ

- Հովիկ, ի՞նչ կա ամենից շատ
Անտառում.
- Ասա, ի՞նչն է այնտեղ հողը
Ջարդարում:
- Երկար-բարակ չմտածեց
Մեր տղան.
- Աչքը թարթեց, այսպես տվեց
Պատասխան.
- Պարզ է, թե ինչ, անտառում կա
Շատ գազան.
- Հողի զարդն էլ՝ ծաղիկներն են
Ջանազան:
- Ջե՛, — ասացի, — դու չե՛ս եղել
Անտառում.
- Ի՞նչն է այնտեղ ամեն քայլիդ
Պատահում:
- Փա՛յտը, փա՛յտը, նչ՛, — դան
Փայտն է շատ.
- Սուրենում ես, — ծիծաղեցի,
Ի՞նչն է շատ:
- Ծա՛ռ... հիշեցի, — կանչեց տղան
Հասկացավ...
- Անտառ ասում, մոռանում էր
Ասել ծառ:
- Որ հասկացար, ասա, ծովում
Ի՞նչն է շատ.
- Ծովում — ծուկը, չե՛, չե՛, ծովում
Ջուրն է շատ...



- Ապրես, Հովիկ... Պարզ հարցեր են,
Եվ սակայն.
- Նախ մտածիր, հետո տուր ճիշտ
Պատասխան:

Ա Ր Ա Ր Ա Տ

Ամեն օր մեր աչքերի առաջ է վերաշաղք Արարատը: Նրա մեծ դադաթի բարձրաթիվներ հասնում է 5156 մետրի: Արարատի արտադրող գեղեցկությունը հմարում է բոլորին, մանավանդ նրանց, ովքեր ուսուցին տնգամ են տեսնում Արարատը: Հալանի երկրարան, ճանապարհորդ Մ. Վաղները հիացած Արարատի գեղեցկությամբ, գրում է, «Մինչև հիմա եվրոպայի, Աֆրիկայի ու Ասիայի մեջ ինչ ահեղ անկարգադեղ տեսարաններ օր տեսել եմ, չեն կարող համեմատվի Հայաստանի այս լեռնային հսկայազ

տեսարանի հետ: Նախնական կովկասն էլ գիշում է սրան»:

Պարզ ու պարզապես օրերին Արարատի դադաթից սքանչելի տեսարան է բացվում: Հյուսիսում 440 կիլոմետր հեռավորության վրա, օդում կախված սպիտակ գմբեթի նման երևում է Էլբրուսը: Հեռահեռ վրան երևում են միջապատ Սև ու Կասպից ծովերը: Երևում են Հայաստանի, Իրանի ու Թուրքիայի լեռնաշխարհները, ինչպես մի ավիանոս, որի լեռնաշխարհները փոթորկի պահին կարծես թե քարացել են:

Դանիական Միկիկոսը քաղաքի գրաստարարամ կառուցված էր զաղգուղիներ: Դա ահադին ամբար է լուստառ զաղ պահելու համար: Պողոստառ թերթերից շինված աղ կառուցվածքը չափազանց փչացնում էր գրաստարարի տեսքը:

Քաղաքային վարչաթխանը որոշեց զաղգուղիները ներկել: Նա աներ

գնդի ձև, ուտի ափն վերածկցին հակադարձ գրաստարար: Ներկեցին նրա վրածուկեր, օկկիանոսներ, մայր ցամաքներ և կղզիներ:

Այժմ աղ զաղգուղիները աշխարհիս խոշորագույն գրարանն է:

Նա երեք հարկանի տունից բարձր է. տնի 100 մետր տրամագիծ և պարանակում է 100 հազար խ. մ. խապրած զաղ:

ՌՈՒԲԻՆԶՈՆԻ ԿՂԶԻՆ

Դոք. Խնարկե, կարգույն էք «Խորինդուն կրպիկի տրվածները» և, անկասկած, ձեզնից շատերին հետաքրքրում է այն հարցը, թե Խորինդունը իրոք գոյություն ունեցե՞լ է, և եթե ուր, ո՞րտեղ է դասվում նրա կղզին: Դրքի հիմքը կազմում են Մեկիկոսի նամատու կյանքին վերաբերող ստույգ տեղեկությունները, բայց հերոսի անունը և կղզու տեղը փոփոխվում է:

1704 թ. շուշանյացի նամատուի Ալեքսանդր Մեկիկոսին նամի կապիտանին չենթադրվելու համար աքսարում են Չիլիի ափերին գտնվող Խաան-Ֆերնանդեսի անմարդարենակ կղզիներից մեկը: Մեկիկոսի մոտ թողնում են միայն հրապարակ, մի քիչ փառք, կային և մի գանակ: Երբ փառքը վերջանում է, Մեկիկոսը ստիպում է գանակով և կայինով զաղաններ որտալ: Նա կրակ է ստանում շիման միջոցով:

Հաղուստը կորում է կենդանիների մորթիներից: Այսպես, նա սպրում է աղ կղզում ընդամենը հինգ տարի:

Պատահական մի նավ Մեկիկոսին բերում է Անգլիա:

Նա ա հետաքրքիր է աղ կղզու պատմությունը: 16—17 դարերում աղ կղզում թաքնվում էին ծովահենները:

1715 թվականին կղզում բնակավայր են հաստատում իսպանացիները: Բայց շուտով աղ բնակավայրը երկրաշարժից կործանվում է:

«Խորինդունի կղզին» այժմ քարքարոտ է ամալի:

Արևադարձային հեղեղումները և ուժեղ քամիները տրաղ քայքայում են կղզին: Նա սովաղ կղզին բոլորովին կանհետանա:



*Հայաստանի
կրպիկայինները
և Խաան-Ֆերնան
ղրերը*

ՀԱՆՈՒԹ ԶԱՔՐԻՆՅԱՆ

Մարդուն շատ վաղուց է հետաքրքրել մեր երկրագնդի կազմավորման, նրա մակերևույթի ծալքերի ու շերտերի առաջացման պատմությունը:

Այն հեռավոր ժամանակաշրջանից, երբ գաղանման կամ փոշենման նյութերից կազմվում էր երկրագունդը, չի մնացել համարյա ոչ մի վկայություն: Բայց դարերի ընթացքում գիտության ձեռք բերած հարուստ տվյալները թույլ են տալիս պարզելու, թե երբ, ինչպես և ինչ ուժերի ազդեցությամբ է առաջացել երկրի մակերևույթը:

Երկրի լեռնակազմական պրոցեսների վրա խիստ ազդել են երկրաշարժները և հրաբխային արտավիժումները:

Հրաբխային լավան արտահոսել է, ձեղքելով կղզիի պատվածքի ամբողջ երկարությամբ, կազմելով հրաբխային շղթաներ՝ և լավայի դաշտեր: Երբեմն առանձին կենտրոններից հրաբխային կոներ են գոյացել: Երկրագնդի մի հատվածը՝ Հայկական լեռնաշխարհը հայտնի է մակերևույթի բազմազանությամբ: Այստեղ ամենուրեք տեսնում ենք բարձրաբերձ լեռնաշղթաներ, գեղատեսիլ ձորեր, ընդարձակ սարահարթեր: Նրանք առաջացել են հեռավոր անցյալում, լեռնային ծալքավորումների ժամանակ: Նրանցից մի զգալի մասը հրաբխային ուժեղ ժայթքումների հետևանք է: Հայկական լեռնաշխարհի ձևավորման գործում մեծ նշանակություն են ունեցել երկրի կեղևի բազմաթիվ կոտրվածքներն ու խզումները: Հայկական լեռնաշխարհում այժմ հանգած, հզոր շերտավոր հրաբուխներ և վահաններ են հայտնի: Դրանցից ամենաբարձրը վահաշուք Արարատն է: Սովետական Հայաստանի հրաբխային սարահարթերի համարյա կենտրոնում, բազմել է գեղատեսիլ Արագածը, որի չորս սուր գագաթները հնագույն խառնարանի կենդանի վկաներն են: Նրանց միջև ընկած լեռան խոռոչը 400 մետր խորություն ունի: Հրաբուխների համակարգով



Դիլիջանի բնակավայրը տեսքով

մի հսկա հատած կոնի տեսք է ստացել Արայի լե-
ռը: Առավել բնորոշ ձևերով աչքի են ընկնում
Փեղամա լեռները: Նրանց կատարներով ձգվում են
բազմաթիվ հանգած հրաբուխների կոներ ու գլմ-
բերներ: Լավայի ծածկոցներով և տեղ-տեղ սրա-
ծայր ժայռակտորներով ու բազմաթիվ հրաբխային
գոյացումներով հայտնի են Վարդանիսի լեռները:
Հայկական լեռնաշխարհում աչքի են ընկնում Սի-
փանը, Նեմրուզը, Ալաջան և այլ բազմաթիվ հրա-
բխային կոնաձև գագաթներ: Այս հրաբուխները
գործել են հեռավոր անցյալում: Գագաթների մոտ
ժայռքած գազի ու գոլորշու ամպեր են գոյացել:
Ինչպե՞ս են հրաբուխները, երբեմն գլշերները գա-
գաթներից հրացուլք է երևացել: Եվ երբ երկրի ընդեր-
քից պայթյունով ու դրդյունով դուրս են շպրտ-
վել շիկացած քարի բեկորներ, մոխրով ու փոշով
հագեցած անձրև է տեղացել: Կայծակի շանթերը
ձեղքել են խաղաղը: Խառնարաններից դուրս է
հորդել շիկացած հրահեղուկ լավան, որը հրավառ
գետի նման հոսել է հրաբուխի լանջով, ճանա-
պարհին ամեն ինչ այրել ու տակով արել: Հրա-
բխային օջախներից արտավիժված վիթխարի հոս-
քերից և զանազան տիպի փխրուն արտաբերվածք-
ներից առաջացել են հայկական հսկայական բա-
զալտային ծածկոցները և բազմաթիվ տեսակի
տուֆերի փոփածոները: Հայտնի են մոտ հիսուն
տեսակ տպառներ: Նրանց մեծ մասը արդյունաբե-
րական և շինարարական նշանակություն ունի: Ա-
պառներից Հայաստանում հայտնի են Անիի պեմ-
գայի տիպի դեղնավուն տուֆերը, երևանի, Լենի-

նականի սև և կարմիր տուֆերը և նրանց զանազան
տեսակները: Բազալտները տարածված են Հրազ-
դան, Դերեղ, Ազատ գետերի հովիտներում:

Հրաբուխների հետևանքով առաջացել են Սյու-
նիքի, Եզվարդի, Կոտայքի, Լոռու, Շիրակի, Վանան-
դի (Վարսի), Ալաշկերտի, Մշո հարթավայրերը:
Հայկական լեռնաշխարհը հանգած հրաբուխների
մի երկիր է, բայց մինչև այժմ էլ առանձին հատ-
վածներում կյանքի նշաններ ցույց տվող ծխացող
հրաբուխներ կան: Արևմտյան Հայաստանում զբո-
նովող Թոնթառեքի խառնարանից երբեմն դուրս են
գալիս ջրային գոլորշիներ և ծխի քուլաներ:

Հայաստանում կան մի շարք երիտասարդ հրա-
բուխներ, որոնք գործել են պատմական ժամանա-
կաշրջանում: Օրինակ, հայտնի է Հայոց ձորի (Ե-
ղեգնաձորի շրջան) Դալիկ հրաբուխը, որի լավա-
ները՝ ըստ հայ պատմիչ Կիրակոս Գանձակեցու,
հնում ծածկել են Մոզ քաղաքը: Հայաստանում
այժմ էլ շարունակվում են լեռնակազմական պրո-
ցեսները: Դրա վկաներն են բազմաթիվ երկրա-
շարժները, որոնցից մի մասը կործանարար ազդե-
ցություն է ունեցել:

1840 թվականին Արարատի լանջին գտնվող
Աղոռի գյուղի կործանումը և քարի ու ցեխի տակ
թաղվելը, թերևս հետևանք է հրաբխային տիպի
երկրաշարժի:

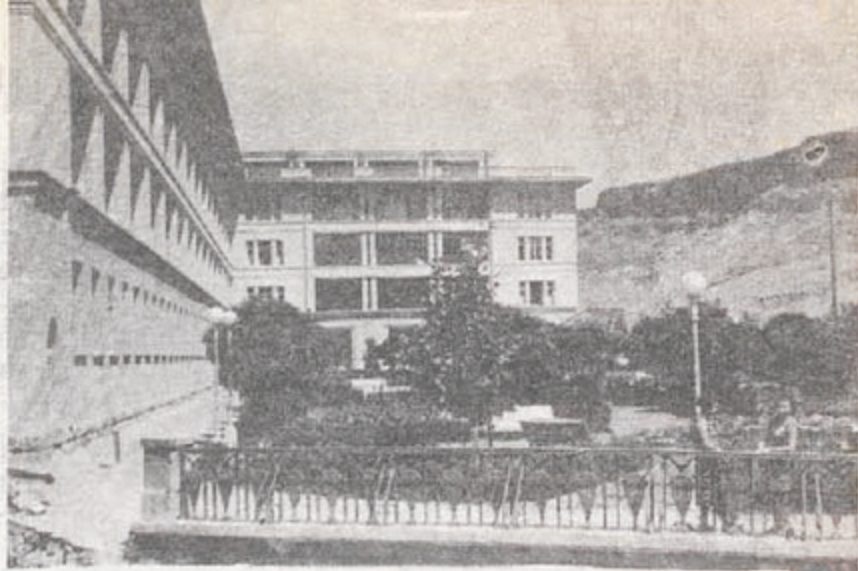
Հրաբխային ժայռքման ժամանակ խառնարան-
ներից և նրանց շրջակայքի ձեղքվածքներից դուրս
են հոսում գազեր ու գոլորշու շիթեր, որոնք խառ-
նվում են ստորերկրյա ջրերի հետ, վերածվելով
տաք հանքային ջրերի: Դրանց մեջ հանքային
բուժիչ հատկություններ ունեցող նյութեր են լուծ-
ված լինում:

Ջրաքրքրական են եռացող աղբյուրները, որոնք
հեղեղներ են կոչվում: Նրանք իրարից տարբեր-
վում են թերմատիճանով և քիմիական բաղա-
դրությամբ: Պատահում են նաև տաք լճեր և եռա-



ցող ցեխի փոսեր: Նրանց ջերմաստիճանը հասնում է մի քանի տասնյակ աստիճանի:

Հանքային ջրերը մինչև հիմա էլ շարունակում են դուրս գալ գետնի տակից, թեև ստորերկրյա զանգվածներն արդեն սառել են, և ժայթքումները դադարել: Հայկական լեռնաշխարհում Թիպիկ հեյզերներ գոյություն չունեն: Մեզ մոտ հայտնի են սյուպեր կոչված ջերմուկները կամ թերմալ աղբյուրները: Նրանք բարձր ջերմաստիճանի տարրեր հանքային նյութեր պարունակող բուժիչ ջրեր են: Հայտնի են հոջակավոր Ջերմուկի, Գվինի, Արոտանի և այլ վայրերի տաք աղբյուրները: Կան և հրաբխային հանգած օջախների հետ կապված սառը ածխաթթվային կամ այլ գազերի խառնուրդներ պարունակող բազմաթիվ աղբյուրներ: Դրանք ժողովրդի մեջ ստացել են թթու ջուր անունը: Օրինակ՝ Արզնու, Դիլիջանի, Հանքավանի և այլ հանքային ջրերը: Այդ վայրե-



Արզնու առողջարանը:

Լուսանկարներ՝ Պ. ՉՈԼԱԿՅԱՆԻ

րում կառուցվել են բարեկարգ առողջարաններ, որտեղ բազմահազար աշխատավորներ են բուժվում, ու հանգստանում:



ԱՇԽԱՐՀԻ ՇՈՒԲԱԶ ՈՒՅՐ ԲՈՊԵՈՒՄ

Դանիացի հյուան Քրիստիան Պոուլսենի մեջ ալնքան վառ էր մնացել Երիտասարդ տարիների ճանապարհորդական կիրքը, որ ծերության օրերին նա հնարեց մի միջոց՝ 8, բուպետո աշխարհի շուրջը պտտելու համար:

Որ քանի տարի շարունակ նա քարեր էր հավաքում և լճակի սառույցի վրա սարքում ռեպոր-

դաժանքներ: Գարնանը, երբ հալվում էր սառույցը, քարերը իջնում էին ջրի հատակը:

Վերջապես լճի վրա երևացին քարե հինգ աշխարհամասերը: Չտեղավորվեց միայն Անտարկտիդան: Այժմ ոչ մի բան չէր խանգարում ծեր հյուանին ամեն օր երկրագնդի շուրջը ճանապարհորդելու համար:

Շուտով գտնվեցին ալպիսի դրոսանքների շատ սիրահարներ և երեք տարվա ընթացքում կլել-ստրուպ գլուզք ալցելեցին մոտ 100 հազար տարիտներ: Մասշտաբների սրտչ անճշտութունը չէր վրդովում «ճանապարհորդներին» և չէր խանգարում տեղի դպրոցականներին՝ աշխարհագրական գիտելիքներ ձեռք բերելու:



ՎԵՋՈՒՎԻ ՓԵՃԵՐՈՎ

ՎԵՋՈՒՎԻ ՓԵՃԵՐՈՎ

(Ճարտարապետական գիտությունների
բնկնածու, գրեկնու)

Մեր հյուրանոցի առջև վաղ առավոտյան նորից
երևանների բազմություն է հավաքվել: Ավտոբուսն
արդեն մեզ է սպասում, իսկ սրանք իմանալով, որ
սովետական տուրիստներ ենք, ուզում են տեսնել
մեզ, և, իհարկե... հուշանվերներ ստանալ: Այդ
ցանկությունը անշուշտ բնական է բոլոր երկրների
երևանների համար, սակայն նևապոլի երևանների
մոտ այն ավելի բուռն է զրսևորվում:

Անառնման երջանիկ է նա, ով կարողանում է
հուշանվերը կորզել... ոչ թե նվիրողի, այլ դեպի
հուշանվերը պարզամտ բազմաթիվ ձևերից:

— Սինյո՛ր, Սինյո՛ր... — աղբյուր է նրանք, և
երբ հուշանվերը որևիցե մեկի ձեռքն է քսվում,
աշխատում են իրարից խել, երբեմն գեղին են
քննում, թավալվում, մինչև որ մեկն ու մեկին
հաջողվում է տիրանալ:

Վերջապես հրամշտ ենք տալիս չարածիներին,
նստում ավտոբուս և շարժվում ծովափնյա այս
գեղեցիկ քաղաքով, որի տարբեր բարձունքներից
մերթ քնդ մերթ երևում է Վեգուվը: Մերենան
դուրս է գալիս դեպի Պոմպեյ Կամպոյի ճանապարհը
և կանգ առնում: Այստեղ մեր ավտոբուսը դա-
նում է, ինչ-որ վճարում կատարում, որից հետո
մենք շարունակում ենք մեր ճանապարհը: Ինչ-որ
պարզվում է, նևապոլ-Պոմպեյ ճանապարհը մոտ-
նավոր է: Ճանապարհի տեղը հարկ է վերցնում
երթևեկող մեքենաներից: Հարստանալու ի՞նչ, ին-
չոցներ ասես, որ չեն գտնում ճարպիկ կապիտա-
լիստները:

Ավտոբուսն անցնում է խաղողի այգիների ու
բանջարանոցների մոտով, նևապոլի արգավանդ

ծովափով: Մեր ուղևորներ տեղեկություններ է հա-
ղորդում Վեգուվի փեշերին ընկած բնակավայրերի
մասին: 1944 թվին տեղի է ունեցել գործող հրա-
բուխի վերջին ժայթքումը, նորից մեծ վնասներ
հասցրելով իր փեշերին ընկած բնակավայրերին,
իսկ Վեգուվի բարձրությունը... կրճատվել է:

Այս բնակավայրը, շարունակյալ է նա, իր
գոյության բնապքում 14 անգամ կործանվել ու
վերածինվել է, այս բլուրը գոյացել է մոտ 250
տարի սրահից առաջ: Բնակարկի ումերը մշտապես
ձևափոխություններ են առաջացնում անհանգիստ
լեռան փեշերին:

Ահա անցնում ենք Հերկուլանումով, որը Պոմ-
պեյի հետ միասին մ. թ. 79 թվին ծածկվել էր
լավայով և այստեղի մյուս բնակավայրերի պես
նորից բարձրացել մոխիրների տակից:

Մի փոքր այն կողմ Վեգուվի փեշերին թառած է
Տոնո, Գրեկի գյուղը, իսկ ձախ կողմում բարձ-
ունում է մշտապես շնչող ու անհանգիստ լեռը:

Վերջապես կանգ ենք առնում մի փոքրիկ հրա-
պարակում: Մեզ տեսնում են, որ դա Պոմպեյն է,
շտապում ենք իջնել ավտոբուսից:

Մենք այս մեռյալ քաղաքն ենք մտնում
Պոմպեյի Մարինա (ծովային դուռ) կոչվող դարբա-
նով, բացատրում է մեր ուղևորները: — Կար ժամա-
նակ, երբ այս դարբասին մոտենում էին նավերը,
իսկ այժմ ծովը հեռու է մոտ մեկ կիլոմետր:

Բաղադրանքների լավ պահպանված կամարային
դարբասով ներս ենք մտնում Պոմպեյ և առաջին
հերթին դիտում մուտքի մոտ գտնվող բանգա-
րանը: Այստեղ ցուցադրվում են պեղումների հետե-
վածքով բացված բազմաթիվ իրեր, գործիքներ,
ամանեղեն, արվեստի գործեր, ճարտարապետական
բնկույթներ:

Այդ բոլորը զաղափար են տալիս երբեմնի բար-
ձրագույն քաղաքի ու նրա բնակիչների կյանքի,
արհեստների ու արվեստի մակարդակի մասին: Մա-
կայն մոտ 1900 տարի առաջ տեղի ունեցած ահավոր
ողբերգության պատկերը կարծես դրոշմված է ջղաճը-

զորն զալարված այն մարդու մարմնի վրա, որ հանված է մոխրի հաստ շերտի տակից:

Երբ մ. թ. 79 թվականի օգոստոսի 24-ին այստեղ մոնչաց Վեզուվը, և ցնցվեցին նրա փեշերը. շիկացած լավայի հոգոր հորձանքը հոսեց լեռնի վար. ճանապարհին այրելով ու ոչնչացնելով ամեն ինչ:

Վեզուվի փեշերին ընկած Պոմպեյի, Հերկուլանումի սարսափահար բնակիչները գլխապատառ փախչում էին, ով ինչպես կարող էր: Հռոմեական զորոց և Պոմպեյի աղետի ականատես Պլինիոս Կրտսերի մոտ կարող ենք հանդիպել այդ տագնապալից պահի նկարագրությանը: Ո՛վ չի հիշում ոուս նկարիչ Կ. Բրյուլովի «Պոմպեյի վերջին օրը» հանրահռչակ կտավը, որի վրա պատկերված է այդ մեծ ողբերգությունը:

Լավայի 8-9 մետրանոց մոխրաշերտով ծածկված այս քաղաքի պեղումներն սկսվեցին 18-րդ դարում:

Դուրս ենք գալիս թանգարանից և ուղևորվում ղեպի Պոմպեյի հասարակական կենտրոնը՝ գլխապոր ֆորումը: Քարով սալահատակված ընդարձակ հրապարակի շուրջը տեղադրված էին հասարակական սալաշտամունքային տարրեր շենքերը՝ Բազիլիկան, հյուրատան և շուկայի շենքերը, Յուպիտերի

և Ապոլլոնի տաճարները: Այժմ դրանց ավերակները և մարմարակերտ բեկորներն են մնացել: Այս հռչակապ ֆորումը բազմաթիվ մրցումների ու խաղերի, պատմական կարևոր զեպքերի վկան է եղել:

Յուպիտերի տաճարի կողքին մի կամար է բացվում ղեպի ֆորում: Նրա տակով դուրս ենք գալիս սալահատակված փողոցը և շարժվում ղեպի վեր: Այստեղ մենք պետք է տեսնենք Պոմպեյի մեծահարուստներին պատկանող բազմաթիվ բնակելի տներ իրից մեկը՝ Վիտիի տունը: Այժմ դռնով ուղեկիցը մեզ տանում է ղեպի նախարակը, ապա դորիական սյուներով շքապատված ատրիում՝ բակը, որը վերականգնված է իր նախնական տեսքով, կանաչադարձված: Մարմարե բազմաթիվ արձաններ շուրջն սալաշտամունքային: Ատրիումի շուրջը, ձյունի պես ճերմակ մարմարյա սյուների հետևում դասավորված տարբեր տեսակի սենյակները հարուստ են բազմաթիվ որմնանկարներով, որոնցով այնքան հարուստ էր Պոմպեյը:

Վիտիի տնից ոչ հեռու, գտնվում է Պոմպեյի հին բաղնիքներից կամ թերմերից մեկը: Շատ հետաքրքրական են և լավ պահպանված նրա լողաբաններն ու սպասարանները՝ հարդարված մարմարով ու խճապատակներով:

Անցնում ենք Պոմպեյի մյուս հասարակական կենտրոնը՝ եռանկյունաձև ֆորումը: Այստեղ են գրտնջվում Պոմպեյի կարևորագույն շենքերից՝ «մեծ» և «փոքր» թատրոնները: Առաջինը կառուցվել է մ. թ. ա. 3-2-րդ դարերում և վերակառուցման է ենթարկվել առաջին դարում: Հունական տիպի, կիսաշրջանաձև բացօթյա թատրոնը տեղավորում էր մինչև 5000 մարդ: Նրա կողքին գտնվող փոքր կամ Օգևոն կոչվող թատրոնը կառուցվել է մ. թ. ա. առաջին դարում, երաժշտական միմիկական ներկայացումների համար ու տեղավորվում էր 1500 մարդ:

Սակայն ավելի հռչակապ է Պոմպեյի ամֆիթատրոնը, որը նույնպես կառուցված է 1-ին դարում, քաղաքի արևելյան ծայրին, պարիսպներից ներս: Ամֆիթատրոնը տեղավորում էր մինչև 15 հազար մարդ: Այն ժամանակներում միայն ստրուկների տաժանակիր աշխատանքով էին իրականացվում այդպիսի հսկայական կառուցվածքները: Այդպիսի խոշոր հասարակական շենքերի շինարարությունը ստանձնապես ծավալվում է հռոմեական ստրկատիրության ժողովման շրջանում, երբ կառուցվում է Հռոմի հռչակավոր Կոլիզեյը կամ ֆլավիոսների ամֆիթատրոնը իր տիրույթներով, 50 000 մարդու տարողությամբ:

Որքան ջանք ու աշխատանք է մարմնավորում այս անկենդան քաղաքը, որի ավերակներով հրապուրված քայլում ենք արագ, դիտում ամեն մի հուշարձան, կանգ առնում բարձրարվեստ ամեն մի բեկորի մոտ: Սակայն մեր ժամանակը սահմա-



Պոմպեյ, բազիլիկա:

Կառանկարները՝ հեղինակի

Նախակ է, մեզ խնդրում են շտապել:

— Կարծես կինոժապավեն ենք դիտում. — կատակում է ընկերներիցս մեկը. — այսպես էլ արագ դիտել կլինի:

Քաղաքի դարբասների մոտ մեզ ընդառաջ են գալիս երկու խաղացի. որոնք տանում են պատգարակին բազմած մի մարդու: Դա ամերիկացի մեծահարուստ է: Պոմպեյի փողոցները ժամանակակից տրանսպորտի համար պիտանի չեն. այստեղ չեն կարող երթևեկել ավտոմեքենաներ. և ամերիկացի սուրիսաք օգտվում է «երթևեկության» այս միջոցից:

Դուրս ենք գալիս Պորտա Մարինա դարբասից: Տեսածի տպավորությունը այնքան հախուռն է ու առատ, որ կարծես չի ամփոփվում գլխումս:

Որքա՞ն են կարդացել, որքա՞ն են լսել ու խոսել Պոմպեյի մասին: Իսկ այսօր տեսա իմ աչքերով 2000 տարի սրանից առաջ՝ ապրող քաղաքը:

Որոշ հուշարձաններ այժմ գոյություն չունեն: Վերջին պատերազմի ընթացքում, հատկապես պատերազմի վերջում Իտալիան շատ է տուժել: Գերմանա-ֆաշիստական ուժերի ճնշմանը չեն խլանալ ոչ միայն քաղաք ու գյուղ, նրանց խաղաղ բնակիչներին, այլև վայրագությամբ վնասել են այնպիսի աշխարհահռչակ տեսարժան մի վայր, ինչպիսին Պոմպեյն է:

Այսօրվա էքսկուրսիայի միայն մի մասն է ավարտված: Մեզ դեռ սպասում է շատ հետաքրքրական ճանապարհորդություն անկրկնելիորեն գեղեցիկ մի ճանապարհով, որը գաղարվելով պառլյոտ է կատարում Նեապոլյան թերակղզու շուրջը: Միջերկրական ծովի գեղատեսիլ ափերով:



ՔԱՄԻՆ

ՎԻԿՏՈՐ ՎԱՐԴԱՆՅԱՆ

Պատահում է. երբ որ մեկը
Ստում և չի ամաչում,
Մենք ասում ենք՝ ի՞նչ անպետքն էս.
Ի՞նչ էս քամու պես փչում...

Բայց, արի տես, իրականում
Այդպիսին չի խենթ թամին,
Նա և՛ բարի գործ է անում.
Ե՛վ ենթարկվում մեր կամքին

Ա՛յ, լողում է ծովի, Դա
Առաջատար մեծավոր,
Հենց քամին է տանում նրան
Դեպի ափերն հեռավոր:

Կամ բաց դաշտում կա քամաղաց,
Այստեղ ջուրը չի գործում,
Քամին ոսկի ցորենն առած
Ալյուրի է վերածում:

Իսկ ջրհորից ջուր հանելիս,
Երբ անիվին կան թևեր,
Քամին նրան ու՛ տալիս՝
Դուլով ջուրը քաշում վեր:

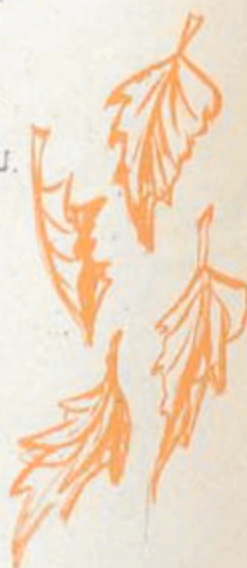
Փռչտում է ծաղիկներին,
Մերմը առնում ու թռչում,
Մեկ էլ տեսար՝ ժայռի ծայրին
Կանաչ մի բույս է աճում...

Տոթ օրերին նեղվում է մարդ,
Ջով է բերում մեզ քամին,
Սուր ամպերն է քշում հանդարտ
Կամ օրորում հասկերին:

Ու՛ր ասես որ նա չի հասնում,
Էլ արևմուտք, արևելք,
Մեկ շրջում է ցուրտ հյուսիսում,
Մեկ հարավում փնտրում էլք:

Եվ թռչում է նա ամեն օր,
Զափում ծորեր, հանդ ու սար,
Որ աշխարհում մարդիկ թուր
Օդը շնչեն հավասար...

Փոքրիկ տղա, երբ մեծանա
Ու ծեղք բերես գիտություն,
Մի օր էլ դու՝ քամուն կտաս
Նոր ուժ ու նոր ուղղություն:



ԻՆՉՊԵՍ ԵՆ ԱՌԱՋԱՅԵԼ ԱՅՍ ԱՆՈՒՆՆԵՐԸ

Հնում փրանկեցիները հիմք
ընդունելով արևի ծագումն ու
մայր մանկը՝ Միջերկրական ծո-
վից զեպի արևելք ընկած երկր-
ներն անվանել են «Աստ» (լուս)։
Իսկ զեպի արևմուտք ընկած եր-
կրները՝ «Էրև» (խափար)։

Նաև փրանկեցիներն Աֆրիցե
ժողովուրդների անունով «Աֆրի-
ցիների երկիր» են անվանել Աֆ-
րիկայի հյուսիս արևմտյան մասը։

Հետագայում հաշն պատմարան
և փելիստիա Հերպոտր ընակիի
ցամաքը բաժանում է երեք տշ-
խարհամասերի և նրանց տալիս
եվրոպա, Ասիա, Աֆրիկա անուն-
ները, հիմք ընդունելով փրանկե-
րան «Էրև», «Աստ» և «Աֆրիցե»
բառերը։

Հին հուն փելիստիա Արիստո-
տելի կարծիքով, որպեսզի երկիրը
չջրջվի, պետք է նրա հյուսիսային
և հարավային կիսագնդերում ջրա-
լին և ցամաքային տարածություն-
ները հավասար լինեն։ Այդ տե-
սաթյանից ելնելով, Արիստոտելը
հարավային կիսագնդում ենթա-
դրեց անհայտ ցամաքի գոյու-
թյունը և ալն կոչեց «Տերրա Աստ-
տրալիս Ինկոգնիտա» (անհայտ
հարավային ցամաք)։



1606 թվականին հոլանդացի-
ները հայտնագործեցին Ավստրա-
լիայի արևմտյան մասը և անվա-
նեցին նոր հոլանդիա։ Այնպիսի աշ,
1738 թվականին Ջեմս Կուկը
հայտնագործեց ամբողջ Ավստրա-
լիան և կարծելով, որ գրանից հա-
յրով ալլեա ցամաք չկա, ալն ան-
վանեց Ավստրալիա՝ հունական
«աուստրալիս» (հարավային) բա-
սով։

Հնդկաստանն իր անունը ստա-
ցել է Ինդոս գետից, իսկ գետի
անունը տառաջակ է սանսկրիտե-
րեն բառից, որը նշանակում է
«սոսոցող գետ» (Մինդոս բառից՝
սոսոցել)։ Պարսիական մակարդու-
թյաննեկում Սինդոս գետնվան-
վել է Հինդոս, որը և հետագայում



հայերն իրենց հերթին դարձրել
են Ինդոս՝ Ինդոս։

Վիեռնամը գեոմորֆոլոգիան
երկիր է Ասիայում, Հնդկաստան
թերակղզում, անունը տեղական է
և նշանակում է «հարավի երկիր»
Վիեա՝ երկիր, նամ՝ հարավ։

Հիմալայը ամենաբարձր լեռ-
նային սխառնն է երկրագնդի
միտ։ Անունը՝ Հիմա՝ ձյուն, ալա-
յա՝ բնակարան, ալսինքն «ձյան
բնակարան»։

Արկտիկա։ Երկրագնդի հյուսի-
սային բևեռային շրջանը կոչվում
է Արկտիկա։ Արկտիկա անունը
կապված է Մեծ Արջ համաստե-
ղաթյան հետ, որը հանարեն կոչ-
վում է արկոտ։ Այդ համաստե-
ղաթյան տակ է գտնվում Արկտի-
կան։ Հարավային բևեռի շրջանը

Արկտիկայից տարբերելու համար
անվանում են Անտարկտիկա, ալ-
սինքն՝ գտնվում է Արկտիկայի
հակառակ բևեռում։ Հանարեն ան-
տի բառը նշանակում է հակառակ,
դեմ։ Իսկ ցամաքը կոչվում է Ան-
տարկտիկա։ Այն հայտնագործել
են սոս հայտնագործողներ Բե-
լինգհոստեյներ և Լադարեր 1821
թվականին։

Բայկալ լիճը գտնվում է Արև-
մուտքի Միջերկրում։ Եվրոպայում և
Ասիայում քաղցրահամ ջուր տե-
ցող ամենամեծ և երկրագնդի ամե-
նախոր լիճն է։ Այդ անունը համա-
ձայն նոր տվյալների, տառաջակ
է բարբաթական «Բալկալ-դալալ»
բառերից, որը նշանակում է բնա-
կան ծով։



ՄԵՐ ԵՐԿԻՐԸ

Երկրի մակերեսը հաշվվում է
510 մլն. քառ. կմ.։ Երկրի մա-
կերեսի 360 մլն. քառ. կմ պա-
տած է օվկիանոսներով և ծովե-
րով։

Երկիրը 1,310 հազար անգամ
փոքր է արևից։ Բևեռների միջև
կղամ տարածությունը հավասար
է 12712 կմ-ի։

Երկրագնդը հյուսիսային և հա-
րավային կիսագնդերի բաժանող
ենթադրական գիծը (հասարա-

կամը) հավասար է 40,076 կմ.։

Երկիրը արևից հեռու է մոտա-
փորագիս 150 միլիոն կմ.։

Աշխարհամասերը քառ
տարածություն

Եվրոպա	•	•	10 ⁶ միլ. քառ. կմ.
Ասիա	•	•	44 » » »
Աֆրիկա	•	•	30 » » »
Ամերիկա	•	•	42,8 » » »
Անտարկտիկա	•	•	14 » » »
Ավստրալիա և Օվկիանա	•	•	8,8 »



Կ. Չ. ՍՈՆՐԵԿԻ

Հնդկաստանի և Տիբեթի սահմանի մոտ, Առտաար-Փրադեշ նահանգում, ալմադ, որ իրար են խառնվում գեղատեսիլ Գանդեսի վտակ Բհագիրատին և ոչ մեծ, բայց արագահոս Ջանգլի գետը, գտնվում է Հարսիլ լեռնափայտը:

Այստեղ ապրում է փոքրիկ, բայց աշխատասեր մի ցեղ, որ ինքն իրեն անվանում է ջադ: Ընդամենը 500 հոգուց է կազմված այդ ցեղը, որը խոսում է Տիբեթի լեզվի բարբառներից մեկով:

Երեկս էր, երբ ես հասա ջադերի ձմեռային բնակատեղը:

Ծղատով ծածկված խրճիթներում տեղ-տեղ սակավում էին նավթի հրանքները, բայց բնակիչների մեծամասնությունը գերադասել էր մնալ բաց երկնքի տակ: Հենց նրանք էլ ողջունեցին ինձ: Բոլորն անհամբեր սպասում էին, որ ես նրանց յուսանկարեմ: Իմ ալյուրաթյան նպատակի մասին նրանց հայտնել էր առաջնորդ Մոհար Սինյը:

Վրա հասավ զիշերը: Վերջապա աշխատանքային օրը, բայց իմ շարժը նույնիսկ ջադերի մեծ մասը չարոնակում էր բարդ մանր: Իմ գալույթն առթիվ նրանք իսկույն գործադրեցին հանդադարադադարի ցուցահանդես բացեցին: Իմ ուշադրությանը պատկերացրեցին լավագույն բրդից գործված վերմակը: Այդ հիանալի գործվածքը գործածության ընթացքում կարողացավ նման գանգրանում է և ավելի փափուկ ու գեղեցիկ դառնում:

Մյուս օրը առավոտյան ես շատ վաղ վեր կացա: Աշխատանքային օրն արդեն սկսվել էր: Կանանց մեծամասնությունը արևածագի հետ պնացել էր անտառ լակերի, ոչխարների և մուկերի (լակի և կովի խոտնորդ) համար խոնկ հավաքելու:

Հարսիլի բնակիչների համար անասունը զոլոթյան հիմնական աղբյուրն է: Նրանք անասուններին շրջապատում են ամենազերծ հոգատարությամբ:

Ջադերը ամեն ամառ ինչո՞ւմ են տիրեթական գյուղերը, որտեղ մեծ մասնաբաժանություն են վաճարում նրանց բրդե գործվածքների լավագույն տեսակները: Տունը մնացողները մշակում են մանրվածքը: Նրանք լեռնային ավազներից բուրդը ստերեով տրորում ու փափկացնում են բարդը:

Աղջիկներից շատերը հագնում էին գործարանային արտադրության վերաբերաներ, իսկ աղամարդիկ՝ վերնաշաղկիներ և պիջամներ: Նրանք, սիլբեր ապրիլ էին Բեհրա-Դանալում, կինոֆիլմերից կդանակներ էին առնում:

Մերանիները և նույնիսկ մեծահասակներից շատերը երբեք չէին ինչո՞ւմ լեռներից, երեկ արբաղգծաթյան համարելով հով-



տում անապարհորդելը, որտեղ նրանց կարծիքով, ապրում են հասարակ մահաանոցաները, և ոչ թե իրենց նման «Լեռների օրդի»-ները:

(Վերադառնալով ամառը)

60 ՏԱՐԻ ԹԵ՛ ԲՍԱՆ ԴԱՐ

1902 թվականին Անտիկոնիստ կղզու մոտ մի սպանդորս էգելան ծովի հատակից հանեց տարօրինակ տեսք ունեցող մի ժանգոտ ու կեղտոտ իր:

Կես դարից ավելի ալը էքսպոնատը պահվեց Աթենքի Ազգային թանգարանում, որեւէ ուշադրության չարժանանալով: Բայց ահա 1958 թվականին գրանով հետաքրքրվեց անգլիական պրոֆեսոր Դերեկ Պրալսը: Երկար ուսումնա-

սիրելուց հետո գիտնականը հայտարարեց, որ դա արեալին համակարգության մոդելն է, որն ստեղծվել է խորը հնադարում, կռակընթիվի հայտնագործությունից շատ առաջ:

Պրալսի գեկուցումը մեծ ազդեցություն ունեցրեց Ամերիկայում՝ հօգուտ գիտնականի: Սակայն Վերգինիայի նահանգի համալսարանի պրոֆեսոր, ծագումով ավստրիացի Ֆրանց Մոսթրի վճարականապես հայտարարե-

րեց, որ Աթենքի թանգարանի էքսպոնատը... մի սովորական ոստանական պիտակ է, որն Ավստրիայում օգտագործվել է աստղաբաշխության գտնիքին:

Պրոֆեսորը ենթադրեց, որ այդ մոդելը ծովն է ընկել ավստրիական բեռներ տանող խորտակված նավից:

Նա բոլորից ամենամեծը չէր, և մեկն էր նրա մեջ, որ անկողնում, բացված դուռնի առաջ և ազդիւր էր երգում: Տարիների չլացած կեղտը կարծրացել էր նրա շերտով պայտել էր նրա ամբիւրի ներքինները: Հարկարի բոլորված անցքերից երևում էին փափա ծնկները: Ծուռումուռ խուզած, փրշոտ մազերին կեղտակույտ մի ձիւս կար, առաջ ձգված նիւար միջի երակները փրփել էին լարվածութունից: Աշտանն մի բանի ամենա մանն պատում էին նրա բաց բերանի շուրջը, անմախ նստում բիլին, նակատին, իսկ նա երգում էր՝ անտարբեր, անշարժ, վերացած:



Ա՜, բլա՛նի, ի՜...
Այնպես փոքրիկ, մոլորված ու անազնական էր լինում այդ տղան, երկնագույն, հաստ սյուներով զարդարված գիթխարի ազդիւրաբանում:

Մուլիան Անճեղի ֆամի կամ հաղույտ ֆամի աչդպես էր կոչվում բարեպաշտ մանկապանների այդ մեկնիւր, որ մենք հանդիպեցինք փոքրիկ Հասանին: Համառոտացանք նրա աչդպես մանկիւս, դրսում երկյուղածորեն հանում էին կոշիկները՝ իսկ օտարները չէին տեսնում նրան: Գարկապում էին կոշիկների վրա հագնել այդ նախապես կարված հաստիկ թագի բն չափեր: Մանկանապաններից ոչ ոք իրավունք չուներ տանաձանների փոշով պղծել հաղույտ ֆամիի հաստակը:

Ա՜, բլա՛նի, ի՜... բեկրեկուն, թախծոտ ծալնով դուրանն էր երգում սառը հաստակին թարսացած Հասանը:

Դուրսը արեւ էր, կեսօր: Ծովը կապո՞ւյտ, կապո՞ւյտ թափի պես փոփել, ծփում էր ամից ամի: Բոսֆորի նեղուցով լողում էին բազմաթիւ սպիտակ նավեր: Մպիտակ նախրը ուրախ նիչերով երկինք էին սուրում: Փողոցներում խրատեց էր, խաղում

տարված մանուկների կանչ, ծիծաղ: Կրած ազդիւր լի բիւցների բնուն առի, հագուստի ցեղոտիները լամուն ափում, կամ մարջների զանգաղ անցնում էին չոփչիները: Կանաչք անկողինները փռել էին արեւին և պատշգամբներից հասնողով թափ էին տալիս փոշոտ գորգերը: Պատանի մատուցողները վազվզում էին նանն, բով լեցուն չախանանների առաջ, մատուցարանների վրա տանելով փորիկ, նեղիբան բաժանների մեջ շողացող մուգ՝ կարմիր թելը: Փողոցներում թրեւ եկող Պոլսի անտեր կատունները աղերսագին մշավում էին կեղտոտ կրպակների ու բյաբարխանանների բաց դռների մոտ: Մանրամասնները, ափսոսանքներն անքնիւրի մեջ խաղող ծալնով գոփում էին աշտան մրցերը, հանախորդ զրավիրում: Քուրք ու տիկանները խաչմերուկներում կանգնած, ձեռքերի բարկացալու շարժումներով աշխատում էին մի կերպ կանաւափրել փողոցների երկեկեկութունը: Նրանք

սուրում ու հանաւակի կանգնեցնում էին անցողիներին: Փամին բերում էր խանձված սուրնի, նեխվող ձկան ու չգիտես որ պատի տակ ստուկած կատունների նոտը: Ծարձկում, աղմկում, աղբում էր արեւով տղորդած Պոլսը, հարուստ ու աղքատ Պոլսը, կեղտոտ ու զեղեցիկ Պոլսը:

Ա՜, բլա՛նի, ի՜... Երգում էր աղմկոտ Պոլսից ու ամբողջ աշխարհից մեկուսացած Հասանը, թախծոտ, անազին աչքերը սեկում դուրանին, մարմինը երգի տակտի հետ թեթեւակի օրորելով: Նրա ծալնը կարծես զալիս էր դարերի խորքից, կարծես զա թշվառութուն, վշտի ու հոգեքի համիանական մրմունջն էր: Նրան ի՜նչ, թե դրսում արեւ էր, թե հաստակից աղաները թռչկոտում էին մաշիկների վրա, շրթունքները լպտակով կանգ առնում խանութների անուշիգեղներով լեցուն ցուցամիջոցների առաջ կամ թափարվում ծովափնյա տար ամպների մեջ: Հասանը կարծես մոռացել

Էր. որ ինքն էլ երեխա է. բնօրինակ տառերի տարեկան: Նա ինչ գիտեր. թե աչք կապույտ չաւից գուրս կա ուրիշ աշխարհ. ուր տառերի տարեկան տղաները կարմիր գոգկապ են կապում. ամառները մեկնում են պիտեկական նամբար. խարույկի շուրջը նստաւած անոց երգում. պարում. զգարնանում. իսկ աշնանը լուսամբը գատարաններում նստում են գասի և կարգում պատկերազարդ. նկարները գրքեր:

Հասանին թուրքական մի խուլ գյուղից Պոլիս էր բերել նաչրը և նանձնել կապույտ ջամիի երկարամիտը. չարմաշավոր մողային: Հասանը ամիսը միտուն գուրուշ² էր ստանում և գուրանը սերակով երազում էր ինքն էլ մոլրա գասնալ: Նա ստաւաւ. երեկո քաղնը մինարեի վրայից գրնգուն երգով նախառացյալներին նամաղի էր հրամարում: Բնչպե՞ս էր լայիս Հասանի մաչրը. երբ նաչրը նրան քաղար էր բերում: Երեկ նա էլ քաղարում էր Գիրտրի մօր պես՝ «Չե՛մ ուզում. իմ քորիս էրեխին Էն անիրաւ աշխարհը մի գցիլ. չեմ ուզում»:

Հասանին քաղմանդամ բնասանին էլ Գիրտրին անան աղբաւ էր ու նացի կարտա: Հասանի նաչրն էլ Գիրտրի մօր պես չոնց կնօք և փորրիկ Հասանին բերեց գցեց օտար ու անիրաւ քաղարը՝ Պոլիս:

Ա՛րքանի՛, ի՛... Երգում է միմա Հասանը. չորսը մզկիթի նատակին: Երեկ նա էլ գիշերները Գիրտրի նման իր խաթրն անկողնում կուլ գալիս. մտաբերում է իրենց գյուղը. ծնողներին. փորրիկ քրոջն ու եղբորը: Տեսնեա ինչ կա նրա մաշված բանկանի գրպաններում:

Նայում ես նրա խաչը. արտում աչրերին. նիւնար. կիտարապց ու անտարրեր դեմքին. և աչրերը ինքնաբերաբար լցում են արցունքներով: Անշուք ես ուզում կուանալ. շոյել նրա փաղուց ջուր չոնսած փրչոտ մազերը. գրպանները լցնել կոնֆետով. գուրանի փախարեւ նիթրեկ զգարնալի. պատկերազարդ գրքեր. կուանալ. ոլոկել նրան սառը նատակից: Ուզում ես...

Առաւմտյան մեր նամը թեղնում է Պոլիսը: Արշալոյսի ծիրանի ցոլրերով ողողված քաղարը շողշողում է մեծից: Երեսում են երկերի մեծ ցրցված մինարեների նիզակները. անների կարմրաներկ պատտանները: Մենք արթնացող քաղարի խուլ միտրի միջից կարծես սրտում ենք մզկիթի նատակին չորսը Հասանի նիաղուն ծախը. ստանում մեկ մեա դարերի խորրից եկող ոչ մանկական աչք ծախը. լի թշուառութեան. նստաւ. նուշի ու երազների արտանմիկ զոզանքներով:

Մտաւորապէս չիտուն «ուրիշ»:



ՍԱՌՑԻ ԹԱՆԳԱՐԱՆ

Ստորագրողը լինում են քրքրիկ շատ բան ստալ: գեղանկարչութեան. հա- հրապարակելի. երաժշտա- կան և թատերական թան- գարաններ: Իսկ վերջերս Ամերիկայում բացվել է Սաուդի թանգարանը Ասա- չին հարադրից գա անմիա բան է թփում:

Միմեզիս ստաւլի տե- սանները. որոնք վերց- ված են Գրեկականացի և Անտարկտիկայի ստաւլի ծածկովի տարրեր շեր- տերից. կարող են դի- տալ իրան համար նստա- տարեկան է:

Ստաւլի թանգարանը տառարանում պահելու ամենահին ստաւլը 600 տարեկան է:

ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՐԴՆ

ԱՐԱԳԱԾԻ

ՄԱՍԻՆ

Հալ մոլորաբոլոր. նրա գոտանները. մեծ բանաս- տեղծ Ալեքսիք Բուհակյանը շատ երգեր են հյատել Արագածի մասին. գոյեղով նրա գովաշունչ պը. ծաղ կալիտ լանջերը. սառնորակ. խոխոջուն աղբաւները և մարմանը հովերը:

Եւրոպացի մի աննապարհող հիտղած Արագածի գեհաշուք բնութեամբ. գրել է. «Կոպիտի մեծ չիտ մի աբիշ տեղ. ուր ծաղիկների քաղմապիտութեանը և ստաւալութեանը. աղբաւներին ստաւալութեանն ու ամա- սալին օղի քաղցրութեանը հախաւար լինի Արա- գածին»:

ԿԱՐՄՐԱԾԱՌԻ ՊՈՒՐԱԿՆԵՐԸ

Իջևանի շրջանում. Գիլիզանից ոչ հեռաւ պահպան- վել են կարմրածառի (կենա) պարսկները. որակը կան 600—1000 տարեկան ծառեր: Մշտապալար կարմրա- ծառի քործրութեանը հասնում է 30—40 մետրի:

Այս հաղթագրութ ծառն անցյալում շատ տարա- ված է եղել Եւրոպայում. իսկ այժմ պահպանվել է միայն Հայաստանում և Վրաստանում:

ԱՌԱՋԻՆ ՇՈՒՐՋԵՐԿՐՅԱ ՆԱՎԱՐԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

Մի քանի դար առաջ մարդիկ
ճանապարհորդում էին սակիփրնո-
րելու համար։ Այդ մասնակ
ճանապարհորդությունը կատարեց
հաս խիզախ ծովագնաց Մադել-

վանեյին «Պաղաղ»։ Չորս կողմը
անձալը ու անկրջ ջուր էր, կըղ-
զինելը հաղթողեղ էին երևում։
1521 թվականին Մադելվանի նա-
վերը մոտեցան Մարինյան կղզի-
ներին։

Դժվարին է լինում այդ առա-
ջին շուրջերկրա ճանապարհոր-
դությունը։ Պարենի պաշարը վեր-
ջանում է։ Մարդիկ սկսում են
ուտել պաքսիմասի որդնած փըշ-
րանքները, փալտի թևեր, շատերը
հիվանդանում են և մահանում։
Մոտան կղզում բնիկների հետ
ուճեցած ընդհարման ժամանակ
սպանվում է Մադելվանը։ 1522
թվականի սեպտեմբերի 6-ին
հինգ նավերից միայն մեկը՝ «Վիկ-
տորիան» վերադառնում է Ման-
լուկար նախաձայնիտար, և ափ
են դուրս դալիս ընդամենը 18 նա-
վատու։ Ահա մահանալով շուրջ-
երկրա ճանապարհորդությունը
արդեն ավարտված էր, մի ճա-
նապարհորդություն, որը քաղեց
Աստվածաշունչ օվկիանոսից Պաղաղ
օվկիանոս տանող ուղին և ապա-
ցուցեց, որ ծովերով կարելի է
պտտվել ամբողջ երկրագնդի
շուրջը։

1519 թվականի սեպտեմ-
բերի 20-ին հինգ նավից բաղա-
կացած նրա նավատորմը թողեց
խաղանական Ման-Լուկար նավա-
հանգիստը և ուղղվեցին վերջ-
րեց զեպի կամարյան կղզիներն
ու այնուհետև զեպի Բրազիլական
ափերը, իսկ հետո զեպի օվկիա-
նոսը, որտեղ չկար ոչ փոթորիկ և
ոչ էլ արևածաղիկ։ Մադելվանի
նավորները այդ օվկիանոսը ան-

և Մանդաղ հրվանդանը, կտրվի
Բանակի նեղուցը, կտրվի Կոստա-
կանյան կղզին։

Պարզվեց, որ Հյուսիսային եր-
կրը բաղկացած է հինգ մեծ և
մի շարք փոքր կղզիներից, և որ
Շոկալյան ծոցը նեղուց է։ Այս-
պիսով Արևմտյան Արևմտյան և
Արևելյան մասերի միջև հաղորդա-
րելիցին նոր դարձան։

ՀԱՋՎԱԳՅՈՒՏ

ԾԱՌԱՏԵՍԱԿԻ

ԱՆՏԱՌԸ

Ղափանի շրջանում, Մոսկ-
ովյան ափերին տարածված է
Բարթառի չինարիների ան-
տառը։

Սա չինարիների միակ
անտառն է ամբողջ Մոսկ-
ովյան Միության մեջ։ Բա-
րթառի չինարիներից, այստեղ
աճում է հաս կաղնու թան-
կարժեք և հաղվող լուս տե-
սակներից մեկը՝ արաքսյան
կաղնին։

ԻՆՉՈՒՆ ԼՅՈՒՍԻՍԱՅԻՆ ԵՐԿԻՐ ԿՂՋԻՆ ԵՐԿԱՐ ԺԱՄԱՆԱԿ ԲԱՐՏԵՋԻ ՎՐԱ ԶԷՐ ՆՇՎՈՒՄ

Հյուսիսային երկիրը առաջին
անգամ նկատեցին 1913 թվակա-
նին՝ նավի վրայից, և ոչ ոք չգի-
տեր մի կղզի է գա, թե կղզի-
ների խումբ։

1930 թվականին «Մեղրի» ստա-
ցիոնարը ափ իջեցրեց մի փոք-
րաթիվ արշավախումբ՝ Գեորգի
Արևածաղկովի։ Ուշադրով գլխա-
վորությունը։ Չորս խիզախ հե-
տախաղները պետք է քարակցի

փրա նշին մինչև ուղի անհաջա-
տները։ Բայն ու սառնամանի-
քին, իսկ գարնանը հեղեղված
նեղուցներով նրանք անցան 5
հազար կիլոմետր։

Նրանց բաղադրեց Գեորգի
քիչ հետ, նրանք հարստություն-
ցին մեծ կղզիներ, որոնց անվա-
նել են Պիտեր, Հոլանդացիական
սեղանային։ Քարակցի փրա հետըզ-
հետ հաղանագործեցին Մուրճ

ՇԱՔԻԻ ԶՐՎԵԺԸ

Պիտանի շրջանում, Ռոս-
տան զեպի նաքի վտակի
վրա գտնվում է նաքի զե-
պանի ջրվեժը։

Մոտ 20 մետր բարձրա-
թյունից աղմկալի դրոշմա-
նով թափվում են ջրվեժի
բլուրեղափայլ ջրերը և
զարնվելով լեռի ժայռերին
ու մասնադատ քարերին,
արծաթափայլ ջրախոշի են
մտնում։ Արևածաղին, երբ
արեի շողերն ընկնում են
ջրվեժի վրա՝ նաքի ձորը
լցվում է ձիածաններ զո-
նախաղով։



Աշխարհագրական

5. ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻ 1880 թ.

70 տարի առաջ ավարտվեց Կենտրոնական Աֆրիկայի մեծ հետազոտող անգլիացի շենրի Ստենլիի վերջին հանապարհորդությունն Աֆրիկայում։ Նրա հանապարհորդությունները վերջացան աշխարհագրական մեծ հայտնագործումներով։ Կենտրոնական Աֆրիկայի քարտեզը լրացվեց մինչև այդ անհայտ շրջաններով։

1871 թվականին Ստենլին Ամերիկյան կառավարության առաջադրանքով մեկնում է Աֆրիկա՝ անհայտ կորած իր հայրենակցին, Աֆրիկայի նշանավոր հետազոտող Ղալիբ Լիվինգստոնին փնտրելու։ Սեփականություններ հաղթահարելով, Ստենլին գտնում է Լիվինգստոնին, բայց նրան չի հաջողվում համոզել վերջինիս հայրենիք վերադառնալ։ Լիվինգստոնը չէր հասել իր նպատակին՝ Նա դեռևս չէր հայտնաբերել Նեղոս գետի ակունքները։ Այդ պատճառով էլ Ստենլին մեծակ է վերադառնում և հայրենիքում լսում է Լիվինգստոնի մահվան լուրը։

Վերջին անգամ 1874 թվականին Ստենլին հանապարհորդում

է Աֆրիկայում և շարունակում ու ավարտում Լիվինգստոնի հետազոտությունները։ Նա հայտնաբերում է Նեղոս, ինչպես նաև Կոնգո գետերի ակունքները։

10. ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻ 1889 թ.

20 տարի առաջ Ղազախստանում հիմնադրվեց Բարսա-Կել մեսյան արգելանոցը։ Ղազախստանում է Արալյան ծովի հյուսիսում՝ Պյոլե կղզու վրա։ Արգելանոցում պահպանում և ուսումնասիրում են տափաստանային բուսական ու կենդանական աշխարհը։ Այնտեղ անեցնում են կենդանիների ու բույսերի նոր տեսակներ։

16. ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻ 1911 թ.

48 տարի առաջ, մարդկության պատմության մեջ առաջին անգամ, նորվեգական նշանավոր հանապարհորդ Ռ. Ամունդսենն իր չորս ուղեկիցների հետ միասին հասավ Հարավային Բևեռ։

19. ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻ 1741 թ.

Սահաճավ Վիտուս Բերինգը, որը ղեկավարել է Կամչատկան ուսումնասիրող առաջին և երկ-





ՕՐԱՅՈՒՅՑ



որորդ արշավախմբերը: Նա նա-
վարկել է Ասիան Ամերիկայից
բաժանող նեղուցի հարավային
մասով: Բասել հյուսիս-արևմուտ-
յան Ամերիկայի ափերը, ապա
վերադարձին Կամչատկայի մոտ
իր հայտնաբերած կղզիներից
մեկում ընդախտ հիվանդությու-
նից մահացել:

Այդ կղզին, ինչպես նաև Աս-
իան Ամերիկայից բաժանող նե-
ղուցը հետազայում կոչվեց Բե-
րինգի անունով:

փայլուն նկարագրությունների
մեծ վարպետ էր:

21 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻ 1930 թ.

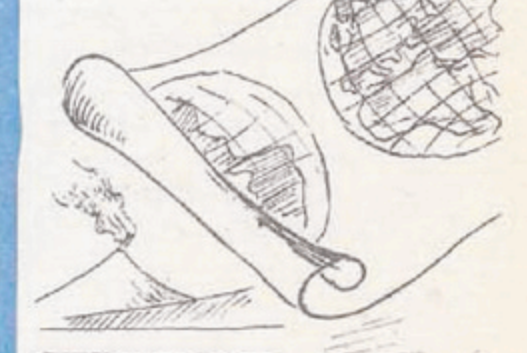
Մահացավ սովետական մեծ
աշխարհագրագետ և Մեմյո-
նովիչ Բերգը (ծնվ. 1876 թ):
Բերգը հայտնի է Միջին
Ասիայում, Արալյան ծովում,
Բալխաշ և Խսիկ-Կուլ լճերում
կատարած իր հետազոտություն-
ներիով:

Մեծ են Բերգի ծառայություն-
ներն աշխարհագրության և
բնագիտության ասպարեզում:

1940 թվականից մինչև իր
մահվան օրը Բերգը եղել է
ՍՍՌՄ Աշխարհագրական ըն-
կերության նախագահը:

29 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻ 1699 թ.

260 տարի առաջ Պետրոս
առաջինը հրաման տվեց՝ Ռու-
սաստանում անցնելու Եվրոպա-
յում ընդունված տարեգրությա-
նը որն սկսվում է Զրիստոսի
ձննդից: Մինչ այդ, Ռուսաստա-
նում տարեգրությունը սկսվում
էր այսպես կոչված «աշխարհի
ստեղծման օրից»: Պետրոս 1-ի
հրամանով 7208 թվականին հա-
ջորդեց 1700 թվականի հուն-
վարի 1-ը:



19 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻ 1912 թ.

47 տարի առաջ մահացավ
Ռուս ականավոր բուսաբան և
աշխարհագրագետ Ա. Ն. Կրաս-
նովը: Նա հետազոտել է Ռու-
սաստանի շատ շրջաններ, օրի-
նակ՝ Ղրիմը, Կովկասը, Ալթա-
յը, Յյան-Շանը, Սախալինը:
Ճանապարհորդել է Ճապոնիա-
յում, Չինաստանում, Ճապա-
յում, Հնդկաստանում, Ցեյլո-
նում, Եգիպտոսում, Հյուսիսա-
յին Ամերիկայում:

1912 թվականին Կրասնովը
հիմնադրեց Բաթումիի հուշակա-
վոր բուսաբանական այգին:
Կրասնովն աշխարհագրական

Նկ. Կ. ՀԱՅԱԳՈՐԾՅԱՆԻ



ՀԱՅՈՑ ԶՈՐԸ

Ս. ՄԿՐՏՉՅԱՆ

Անդունդներ կան Հայոց ձորում,
Որտեղ չնայել չես կարող.
Ծաղիկներ կան հագարանուն՝
Հոգիդ դյուրթող ու գերող:

Անդունդներում ինչպես վիշապ
Արփա գետն է գալարվում.
Ահեղ թափից քար ու քարափ
Սասանում են, գլորվում:

Շուրջը լեռներն են բոլորում՝
Մեխված ձեղունը երկնի,
Ուր արծիվն է լուկ ծվարում՝
Կիսին ամպերն հովանի:

Նայում ես, ու հսկա ժայռեր
Ասես թափվում են վերից.
Բայց կանգնած են դար ու դարեր
Ու չեն շարժվում տեղերից:

Աղբյուրներ կան գուլալ ու պաղ՝
Հայելիներ աստղերի.
Մատդ դնես ջրում մի պահ,
Դանակի պես կկտրի:

Ինչե՛ր չկան Հայոց ձորում.
Գեթ մի անգամ թն գնաս,
Ձեռ մոռանա դու քո օրում.
Հավերժ դյուրված կմնաս...

ԽՈՍՐՈՎԻ ԱՆՏԱՌԸ

Վեդիի շրջանային կենտրոնից 15 կիլոմետր դեպի հյուսիս-արևելք, անդնդափոր ձորերում ու սրտառատ ժայռերի լանջերին փայած է Սոսրովի հնազանդ անտառը: Ըստ ավանդության, այս անտառը 4-րդ դարի կեսերին տնկել է ավելի հայոց Սոսրով 2-րդ թագավորը և դարձրել իր սրտատեղին:

Սաղարթախիտ անտառով հասող բաղձաթիվ սրբնթաց գետերը, շառաչուն ջրվեժները, սառնորակ աղբյուրները անտառին հեքիաթային՝ զեղեցկություն են տալիս:

Այսօր էլ անտեղ ծաղկում է վալլիի նշենին, բարձր կապույտ մանուշակը:

Անտառում բնակվում են արջեր, փառաղներ, լատաններ, ընձառաղածներ, վալլիի վիթեր, քարայրեր:



ՏԱՐՕՐԻՆԱԿ ԾԱՌԸ

Իտրենս կղզում աճող այս ծառի արմատները գետնից բարձրանում են ավելի քան 20 մետր, որից հետո նոր սկսվում է ծառի բունը:

ՋԵՆԻԹ

Ջենիթ է կոչվում երկնականորի ամենաբարձր կետը:

Ջենիթ են ասում ոչ միայն հալերենում, այլև՝ ասսերենում, ֆրանսերենում, անգլերենում, գերմաներենում:

«Ջենիթ» բառը սկսել արաբ-գրեկա հաղվաղյալ օրինակ է: Այս բառի ծագումն արաբական է: Սակայն արաբական լեզվում երկնականորի ամենաբարձր կետը կոչվում է ոչ թե «զենիթ», այլ «զամթ»: Հենց որ արաբական բառը լատիներեն աստերով գրեցին «Zamt», պարսա կրթություն անկող աբստրակցիան ասար բառը աստերիկոսի թվույց: Նրանց կարծիքով պարզ չէր գրված, և նախափրջին աստղը ոչ թե «m» պետք է լինի, այլ՝ «ni»: Եվ «Zamt» բառը դարձավ «Zanit» (զանիթ): Շատով «զանիթ»-ը դարձավ «զենիթ» և սկսեց ճանապարհորդել բոլոր երկրներով և բոլոր ժողովուրդների մեջ:

Գրքերի և շինարարության

ԽԻՋԱՆԻ ԲԺԻՇԿԸ

1952 թվականի նոյեմբերին, Աստանայի օվկիանոսում անցկացված նավատարները նկատեցին ալիքների մեջ լողացող մի նավակ: Երբ մոտեցան նավակին, նրանց զարմանքին չափ ու տաճման չկար: Փոքրիկ սևափնե մակուիկից նրանց ողջունեց մի երիտասարդ մարդ:

— Որտեղ եմ ես, աշխարհագրական օր լայնության վրա, — հարցրեց անձանոթը:

Նրան շատապ նավ բարձրացրին: Կապիտանը առաջարկեց հանդատանալ և ճաշել, բայց անձանոթը նորից հարցրեց.

— Ասացե՛ք խնդրեմ, այստե-



ղից մինչև Աստանայի կղզիներն ինչքան կլինի:

— 700 մղոն, — պատասխանեց կապիտանը:

— Այդ դեպքում ինձ նորից օվկիանոս իջեցրե՛ք, ես պետք է շարունակեմ իմ ճանապարհը:

Նավատարները նորից զարմացան, կարծելով անձանոթը կտառվում է: Բայց երբ նախցին նրա համառ դեմքին, հասկացան, որ նրանց, դիմաց կանգնած է մեծ կամքի տեր մի մարդ:

Ո՞վ էր այդ անձանոթը և ինչու էր մեն-մենակ լողում անձալրամիր օվկիանոսում:

Մարդը վաղուց է իրեն ենթակել բնութիւն ամենատեղ հակա-ներից մեկին՝ օվկիանոսին: Ասկալն ալդ առնչի հրեշտ ամեն տարի կլանում է 50.000-ից ավելի զգրախոս նավարկայանների, որոնք աղետի մասնավոր, իրենց փոքրիկ մակուիկներով փորձում են աղտավել:

Ֆրանսիացի երիտասարդ բժիշկ Ալեն Բոմբարը մանրամասն ուսումնասիրելով նավարկայանների կորուստի պատճառները, եկավ այն եզրակացության, որ նրանք բաց ծովում մեռնում են ոչ թե քաղցից ու ծարավից, այլ... հաստահատությունից: «Եթե մարդ աչքա-րան կամքի ուժ ունենա, որ չվախենա ծովի արձավիթներից և հոտահատվի, ապա նա երբեք չի մեռնի: Չէ՞ որ ծովը հարուստ է ձկներով, և հետո ծովի ջուրը չնայած աղի է, բայց կարելի է դգալջ օդառցործել: Ահա այսպես էր մտածում երիտասարդ բժիշկը:

Սակայն ենթադրությունը դեռ գիտաթյուն չէ: Այս բոլորը պետք էր գործնականորեն ապացուցել:

Եվ ահա բժիշկ Ալեն Բոմբարը, 1952 թվականին, «Հերտլիոս» կոչվող սևափնե փչովի նավակով մենակ դուրս եկավ օվկիանոս,

որպես կամովին նավարկելու:

Նա 65 օրում իր մակուիկով կտրեց անցավ Աստանայի օվկիանոսը, անկելով միայն ծովի ջրով, ձկներով ու պլանկտոններով (միլիոնավոր փոքրիկ կենդանիների կծիկ), որոնք հարուստ են վիտամիններով:

Նա ծովում շատ տանջվեց, բայց շնորհիվ իր մեծ կամքի, հաղթեց օվկիանոսին:

Ահա այդ մասին է պատմում բժիշկ Ալեն Բոմբարը «Կամովին նավարկելու» հետաքրքիր գիրքը:

Թ. ՄՈՎՍԻՍՅԱՆ

(Բժշկական գիտությունների թեկնածու)

ԴԱՐԱՎՈՐ ԱՌԵՂԾՎԱԾՆԵՐ

Կալս տեսավ է. Անդրեասի «Դարավոր առեղծվածներ» հետաքրքիր գիրքը: Հեղինակը պատանի բնթերցողին ծանոթացնում է երկրի կղզի դարձացման, օվկիանոսների, մայր ցամաքների ծագման հարցերին: Ամեն տարի ստորեր երկրներից շատ սառցա-հատ նավեր, ինքնաթիռներ, ուղղանավեր խլղախ ճանապարհորդություններ են կատարում դեպի բեկոներն ու օվկիանոսների խորքերը, հայանարկում նոր կղզիներ, որոնք ժամանակի բնթացքում կղզի են մարդաբնակ:

Ինչքան լավ կլինի օվկիանոսների և գետնի խորքում թաքնված դանձերը հայտնաբերել և մարդկության համար օգտագործել:

Պարզալով գիրքը, մենք իմու-նում ենք, որ ծովերն ու օվկիանոսները բարձրանում և իջնում են: Եղել են դեպքեր, երբ բազմաթիվ ցամաքային տարածություններ ծածկվել են ջրի տակ: Օրինակ, Բալթիկ ծովը ֆինլանդական սոիերի մոտ հարյուր տարվա բնթացքում խրու մեռը բարձրացել է: Տիրենյան ծովում Պալմարս կղզին 70 տարում բարձրացել է 64 մետր:

Առանձին հետաքրքրություն է ներկայացնում հրաբուխների և ջրհեղեղների բաժինը: Հրաբուխները կործանել են շատ քաղաքներ և գյուղեր: Իսկ 1952 թվականի դարնանը Միսսուրի և Միսիսիպի գետերի վարարումից ջրի տակ են անցել ամերիկյան 50 քաղաք և բազմաթիվ գյուղեր:

Այս գրքից իմանում ենք, թե ինչպիսի կալուստրա են տնեցել մեր նախնիները: Հեղինակը գրում է. «Պետում, Ինկերի հին թագավորության մեջ, Արևի տաճարի կողքին, Գուատանա գետի մոտ կար մի դարձանալի ալգի, որը առաժնային իջնում էր գետի գետը: Այդ ալգում ամեն ինչ պատրաստված էր տարբեր միտաղներից՝ դարձանալի նրբությամբ: Այդու յուրաքանչյուր սնտիճանը դարձարված էր տար-



Համարի կրոսուտանո՝ Ա. ՕՇԱՆՅԱՆ

բեր գունի միտաղներից պատրաստված մաս սաղարթներով, պատեղներով ու երեակալական ծաղիկներով: Երկար, սպիտակ թիթեղներով թիթեղները նստած էին ծաղիկների վրա, տարբերակ թռչունները օրորվում էին արևադարձային ծառերի ճյուղերին, ճկուն օձերը և մողեսները սողում էին արծաթե խիտ խոտերի մեջ... Կային նաև զուտ ոսկուց պատրաստված եղիպտացորենի պլանտացիաներ:

Շատ տարիներ մարդիկ մտահոգված են եղել օվկիանոսների և ծովերի հատակը չափելու հնարքներ որոնելով: Հետաքրքիր է, որ ծովի խորությունը չափելու տոնջին գործիքը հորինել է Պետրուս I-ը: Ինչպես հայտնի է, շրտմ ձախը տարածվում է հինգ անգամ ավելի արագ, քան օդում (վաշկականում 1500 մետր): Լողալող նավերն իրենց բնթույրի ժամանակ հեշտաթվամբ կատարում են այդ շատ կարեւոր աշխատանքը: Ընթերցողը գրքի էջերում տառնափոխելով անցյալի պատմությունը, միամտանակ տեսնում է, թե ինչպիսի հսկայական քայլերով են զարգացել ներկայիս գիտությունն ու տեխնիկան:

Ովքեր ցանկություն ունենալով պատկառում դառնալու երկրաբաններ, ծովագնացներ, բնափոխողներ, պատմաբաններ, այս գրքում կրոնեն շատ տառնելի բաներ:

Հ. ՇԻՐԱԶՅԱՆ

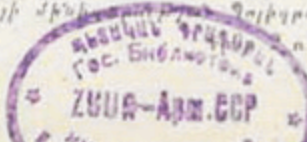


ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

1. Սովորիր, երագիր, խիզա, խիք
2. Հայաստանի բուսական և կենդանական աշխարհը— Ա. ՕՇԱՆՅԱՆ 2
3. Ով է առաջին անգամ օդում գործել Պետրոս I-ի փառքը 4
4. Ուսն—Ի. ԼԻՆԵՅԱՆԻՍԱՆԱՆ . 5
5. Գուտակը—Վ. ԱՎԱԴԵՅԱՆ . 6
6. Գիշերը ջուրիցիներում— Ա. ՊԵՐԻՍ 10
7. Այնտեղ, որ հանդիպում են երկիրը ու երկիրը—Կ. ՍԻՄԵՆՅԱՆ 10
8. Բնակչությանը օրը—Է. ՇԻՐԱԶՅԱՆ 14
9. Երգանիկ բացառություն . 14
10. Չափազանց տարբար—Գ. ՍՏԱՄԲԵԼՅԱՆ 16
11. Չորս տարի հյուսիսում— Ա. ԻՍԻԲԵԼՅԱՆ 17
12. Ինչ է շատ—Բ. ՀԱՍԻՔՐՈՒՆՅԱՆ 20
13. Հայաստանի երգախոսները և հանրային ցրերը— Հ. ՉԱԿԻՍԻՅԱՆ 21
14. Վեպոյի փեշերով—Վ. ՀԱՐՈՒՅԻՍԻՅԱՆ 21
15. Փամբ—Վ. ՎԱՐԴԱՆՅԱՆ . 26
16. Ինչպե՞ս են առաջացել այս անուկները 27
17. ԵՐԿՐՆԻՐ ԵՎ ԴԻՎԻՐ—Վ. ԻՍԻՔՆԵՐ 6
18. Տոպարներ 6
19. Բանոր 13
20. Այստեղիցի անապատների մարդիկ 19
21. Ջուրը 24
22. Պարսկի Հասան—Ա. ՍՏԵՓԱՆՅԱՆ 29
23. Փակեղ 29
24. Աշխարհագրական օրագր 32
25. Հայոց օրը 34
26. ՉՅԱՆ 34
27. Կրկին աշխարհում 35
28. Ժամանց 35

Շապիկը
ՆԿ. ԱԼ. ԳՐԻԳՈՐՅԱՆԻ

Խմբագիր՝ Ս. ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ
Խմբագրական կոլեգիա՝ ՍՍՍՐՅԱՆ Օ., ԲԱՐԱՍԵՆՅԱՆ Վ., ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ ԱԼ. (գեղարվեստական խմբագիր), ԷՍԱՅԱՆ Վ., ԽԱՆՁՅԱՆ ԳՐ., ԿԱՊՈՒՅԻՅԱՆ Ս., ՀՐԱՅՅԱՆ Խ., ՍԱՐՏԻՐՈՅՅԱՆ Թ., (պատասխանատու քարտուղար), ՍԱՀԻՅԱՆ Ա., ՍԱՀՅԱՆ Թ., ՍՏԵՓԱՆՅԱՆ Ս., ՕՇԱՆՅԱՆ Ա.
«Пионер» на армянском языке. Адрес редакции: Ереван, ул. Кармир-Банак, № 11
Հասցեն՝ Երևան, Կարմիր Բանակի փողոց, № 11. Կետախոսներ՝ 2-11 83, 2-39-06:
ՎՅ 08979. Դատվեր 1257: Տպարանակ 5600: Տպագրական 5 մամուլ: Ստորագրված է
տպագրության 15 ՄԻ 1959 թ. ՀՍՍՐ Կուլտուրայի մինիստրության Տպիգրաֆիկամիջինատ
երևան. Տերյան 21:

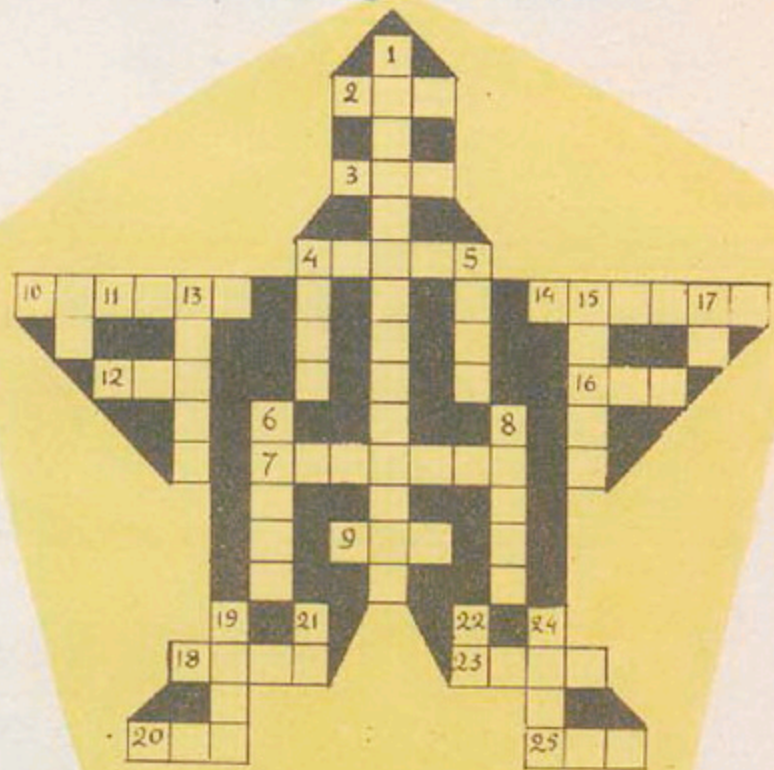




Մանկահարցում ԽԱԳԲԱՌ

ՈՒՂՂԱՀԱՅՈՑ—1. Դիտարկում, 4. պատմական քաղաք Հայաստանում, 5. Հայաստանի երկաթուղի քաղաքներից, 6. գետակ, որ սկիզբ է առնում Փամբակի լեռնաշղթայից, 8. անապատային երկույր, երբ հորիզոնից դուրս գտնվող առաքյալներն արտացոլվում են օդում՝ շրջված տեսքով, 11. գետ եվրոպայում, 13. ՍՍՌՄ-ի հարավային սահմանով հոսող գետ, 15. գիշատիչ բույուն, 17. գետ Ղազախստանում, 19. պետություն, 21. Ասիայի խոշոր գետներից, 22. բույուն, որ գիշերներն է որսի դուրս գալիս, 24. մուրրակ:

ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ—2. Իրանի վտակներից, 3. 500 հոգուց բաղկացած մի ցեղ, որ բնակվում է Հրեզկաստանի ու Տիրեքի սահմանի մոտ, 4. ձյան վերայով սանելու հարմարանք, 7. լին Կանադայի հարավ-արևելքում, 9. գետ Կովկասում, 10. շրջանային կենտրոն Հայաստանում, 12. վոլգայի վտակներից, 14. Ասիական պետության մայրաքաղաք, 16. ջրային ընդարձակ տարածություն, 18. ազգություն,



20. գետ ՍՍՌՄ-ի եվրոպական մասում, 23. գետ, որի մեջ գտնվեց քաղաքացիական կռիվների լեզենգար հերոս Չապանը, 25. քանկարձեռք բար:

Կազմեց Ա. ՄԻՐԶՈՅԱՆ:

ԲԱ ՀԱՅՐԵՆԻԲՈՒՄ



Քանի՞ անունով է հայանի այս լիճը, որան՞դ է գտնվում և ծովի մակերևույթից քանի՞ մետր բարձրության վրա: Ի՞նչ լեռներ են շրջապատում լիճը: Ի՞նչ ձկներ կան այնտեղ: Պատմական ինչպիսի՞ իրադարձություն է կապված այս լճի հետ և ո՞ր նշանավոր գրողի ստեղծագործության մեջ է պատ-



ԲԱՐՏԵԶԻ ԱՌԱՋ

Ո՞ր գետն է սա: Ինչպե՞ս են կոչվում բվերով նշանակված քաղաքները:

կերված այն: Քանի՞ գետ է բաժվում այս լիճը: Ի՞նչ հիդրոէլեկտրակայաններ են կառուցված լճից սկիզբ առնող միակ գետի վրա և այժմ ո՞րն է կառուցվում: Քանի՞ շրջանի հողեր է ոռոգում այդ գետը և որան՞դ է բաժվում: Ի՞նչ ջրանցքներ է կառուցված այդ գետի ջրերով և ո՞ր մեծ ջրանցքն է այժմ կառուցվում:

2 n.





«Պիոներ» հավելված
հոկտեմբերիկների համար

Նկ. Վ. ԳԱՐՈՒԵԼՅԱՆԻ

Կարմիր սահեռակ

Մ. ՄԵՀՐԱԲՅԱՆ

Մի գիշերվա մեջ աշնան ձյուն էր եկել, որ երբ Արևիկը լուսամուտից դուրս նայեց, փախեցավ:

— Վա՛յ, տատիկ, մեր փողոցը կորել է:

— Փողոցը չի կորել, թունիկս, — ասաց տատը, — փողոցն իր տեղն է մնացել: Այդ ձյունն է. նրան ծածկել: Հիմա մանկապարտեզ կգնանք, կտեսնես: Քիչ հետո տատը խոհանոցից մի սահնակ բերեց:

— Հայրիկն է գնել, — ասաց տատիկը, — տե՛ս...

Արևիկը շատ ուրախացավ:

— Ինչ լավն է, ինչ կարմիր է, տատիկ ջան, — և պտտվեց սահնակի շուրջը, շոշափեց կողերն ու մետաղյա փայլուն ժապավենը, որ զործարանի քեռիները փակցրել էին լավ սահելու համար:

Արևիկը վերցրեց իր նոր սահնակը և տատիկի հետ գնաց մանկապարտեզ:

— Երեխանե՛ր, — ձայն տվեց շեկիկ



5423-59



Սեթը,—Արեիկի համար նոր սահնակ են գնել:

Երեխաները շրջապատեցին սահնակը:

Ինչ լավն է, չէ՞, Շուշիկ:

Ճաշից հետո երեխաները վերցրին սահնակներն ու բակ դուրս եկան:

—Վա՛յ, մեր ձյունն ու՞ր է, ձյուն չկա, ձայն տվին երեխաները,—ձյունը հալվել է, էլ ինչպե՞ս ենք սղդալու:

—Ոչ, ձյունը չի հալվել, այդ Վահան պապն է հավաքել ու ձնե բլուր պատրաստել,—ասաց ընկեր նորան,—գնանք սղդալու:—Ու՛հ, ինչ բլրակ է, սպիտակ, բարձր, առաջինը ես եմ սղդալու,—ասաց Սեթն ու սահնակն առնելով բարձրացավ բլրի գագաթը:

—Ճանապա՛րհ, ճանապա՛րհ, եկա...

Հետո նա սահնակն Աննային տվեց ու սպասեց իր հերթին:

Բլրակից սղդում ու սահնակներն

իրենց ընկերներին տալով հերթի էին սպասում նաև մյուսները: Միայն Արեիկը չէր իջնում սահնակից:

—Արեիկ, այ Արեիկ, սահնակդ աուր մի անգամ սղդամ, հա՞,—խնդրեց Գայանեն:

—Բա որ փչանա՞... հայրիկս ինձ համար է գնել, ես էլ մենակ կխաղամ:

Ես չեմ փչացնի. Արե ջան, ես շատ զգուշ եմ, ուղու՞մ ես, մայրիկիս հարցրու,—խնդրեց Թամարը:

—Մենք էլ ենք զգուշ, Արեիկ, մենք շատ զգուշ ենք:

—Ես մեր բաժակները չեմ ջարդում:

—Իսկ ես... իսկ ես...

Բայց Արեիկը պինդ բռնած սահնակի կապից, ոչ ոքի չէր տալիս:

Տեսան, որ սահնակը չի տալիս, էլ չխնդրեցին:



— Զի տալիս, թող չտա, մեր սահ-
նակներով կսղղանք, —ասացին նրանք
ու հեռացան:

Հանկարծ Լիլիթը ձայն տվեց երե-
խաներին.

— Հիմա էլ եկեք «գնացք-գնացք»
խաղանք, ես շոգեքարշը կլինեմ. տո՛ւ
տո՛ւ-տո՛ւ:

— Մենք էլ վագոններ կլինենք.
չո՛ւ-չո՛ւ-չո՛ւ, — կանչեցին երեխաներն
ու քարշ տվին սահնակները: — Մեկ
երկու, երեք, տա՛ս, ու՛հ, ինչ շատ
են...

«Գնացքը» վագեց բակով, իսկ ըն-
կեր նորան թափահարեց Սեթի կա-
նաչ շարժը:

— Բարի՛ ճանապա՛րհ, բարի՛ ճանա-
պա՛րհ...

Հանկարծ լացի ձայն լսվեց:
Արևիկն էր, նա նստել էր սահնակին
ու լաց էր լինում. «Ես էլ եմ ուզում
խաղալ, ես էլ եմ ուզում...»



Նկ. 4. ՀԱՅԱԳՈՐԾԱՆԻ

ՆՈՐ ՏԱՐԻ

ԳՈՐԻՈԳԵՆ
ՍՏԱՄՐՈԼՅԱՆ

Եկավ, եկավ մեր պապին,
Նվերները շալակին.
Ոտքից-գլուխ ծյուցի՛ մեջ.
Սորուքն երկար, քուրքը՝ մեծ:

— Պապի, բարով ես եկել.
— Պապի, մեզ ի՞նչ ես բերել.
— Ես ի՞նչ «պապի». մաճուկներ.
Պատանի եմ ես էլ դեռ:

Այս ծմեռն է իճճ գուգել.
Ես ցրտից եմ քուրք հագել.
Հենց որ նորից գարուն գա,
Սորուքս քուր կդառնա:

— Երեխանե՛ր, «գնացքը» կանգնեց-
րեք, «վագոնն» անջատվել է, կանգ-
նեցրեք...

— Փո՛ւհ փո՛ւհ, — փնչաց «շոգեքարշ»
Լիլիթն ու կանգ առավ:

— Զո՛ւ-չո՛ւ-չո՛ւ, — չխշխկացին «վա-
գոններն» ու նույնպես կանգ առան.
Զյունը հանդարտ շարունակում էր
թափվել:

Զյան սպիտակ, փափուկ փաթիլ-
ները կաշում էին երեխաների թեր-
թերունքներին, նստում ուսերի վրա
ու խճճվում մուշտակի մագերի մեջ,
բայց ոչ ոք խաղը թողնել չէր ուզում:

— Տո՛ւ-տո՛ւ-տո՛ւ, — ճչում էր «շոգե-
քարշը»:

— Զո՛ւ-չո՛ւ-չո՛ւ, — չխշխկում էին
«վագոնները»:

«Գնացքի» առջևից գնում էր կալ-
միր սահնակը:

Արևիկն ընկերների հետ ձգում էր
«գնացքն» ու բոլորից բարձր ծիծա-
ղում:



Շուտով աշխարհին ձմեռ կիջնի խոր.
Փոքրիկ ՇԼԴԻԿԻՆ շոր է հարկավոր...
Միտք արեց մայրիկն ու ճարը գտավ.
Իր ծանոթ ողնու խանութը մտավ:
— Վարպետ ջան. վարպետ. կարիր
մի տաք շոր.

Փոքրիկ ՇԼԴԻԿԱ չմնա տկլոր:

— Ինչպիսի՞ն կուզես. քույրիկ ջան. կարեմ:

Կարիր այնպիսին. որ դուր գա իրեն:
Նա շատ է սիրում գրպաններ մեծ-մեծ.
Որ ինչ պատահի լցնի նրանց մեջ.

Մատիտներ. դանակ.
Հաց ու կարկանդակ.
Լուցկիներ. խարտոց.
Կոճակներ. ձեռնոց.
Շղթա ու խցան.
Հոլ. թել ու աքցան.

Նկ. Կ. ԳԱՐՈՒԵԼՅԱՆԻ



Եգիպտացորեն.

Ինչ դուր գա իրեն:

Ողնին բարկացավ. փշերը ցցեց

Ու այս խոսքերով ճանապարհ դրեց:

— Շատ հին վարպետ եմ. բայց մինչև այսօր

Չեմ կարել երբեք այդպիսի մի շոր...

Մայր նապաստակը շրջեց. շատ շրջեց.

Վերջն էլ հուսահատ տան ճամփան բռնեց:

Ամբողջ աշխարհում մի դերձակ չկար:

Որ շորեր կարեր ՇԼԴԻԿԻ համար:

Շուտով աշխարհին ձմեռ կիջնի խոր.

Ինչու՞ է. ասեք. ՇԼԴԻԿԸ տկլոր...



ՄԱՅՐԻԿԱ ՀԱՇԻՎԸ

Փ. Բ. ԱԹՐԵ
(Հնդիկ գրող)

Նկ. Ռ. ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆԻ

Դինու աճուսով հնդիկ մի տղա-
կար: Նա տաս տարեկան էր: Հայ-
րը բժիշկ էր: Դինուն նստում էր
հոր բուժարանում և դիտում, թե
նա ինչպես է դեղ տալիս հիվանդ-

ներին և հաշիվներ գրում: Մի օր
նա հարցրեց հորը.

— Հայրիկ, ի՞նչ բան է հաշիվը:
Հայրը մի այսպիսի հաշիվ ցույց
տվեց նրան.



Հիվանդի անունը	Ս.Ա.Ջոն
1. Երկու այցելության համար	6 ուսի
2. Երեք սրսկում	9 — » —
3. Դեղերի արժեքը	5 — » —
Ընդհանուր գումարը	20 ուսի

Հաշիվը Դինուն շատ դուր եկավ:
Ամբողջ օրը նա այդ մասին մտա-
ծեց:

Հաջորդ օրը մայրը հիվանդ էր:
Ուստի Դինուն արեց տան գոր-
ծերը. կաթսաները մաքրեց, փոքր
եղբորը հագ տաքավ, հետո էլ շու-
կա գնաց: Գիշերը նա միտք արեց,
ինչո՞ւ չպատրաստի մոր համար
արած ծառայությունների հաշի-
վը: Եվ ահա, մի թերթ թուղթ
վերցրեց ու գրեց հետևյալ հաշիվը.



Դինուկի աչքերը արցունքով
լցվեցին: Նա մոր մոտ վազեց ու
գրկեց նրան:

— Մայրիկ ջան, խնդրում եմ,
ներիր, որ այդպիսի հաշիվ եմ
գրել, — գոչեց Դինուն խեղդված
ձայնով և չորս ուսփին վերա-
դարձրեց մորը:

— Հենց հիմա իմ հաշիվն էլ
փակվեց, — պատասխանեց մայրը
համբուրելով Դինուկին:

Անգլերենից թարգմ.

ՀՐԱԶ ԲՈՒԶԻԿԱՆՅԱՆ

Մայրիկը պարտք է	
1. Կաթսաները մաքրե- լու համար	1 ուսփի
2. Փոքր եղբորս հոգ տանելու համար	2 — » —
3. Շուկա գնալու համար	1 — » —
Ընդհանուր գումարը	4 ուսփի

Նա այս հաշիվն անշշուկ գրեց
մոր բարձի վրա: Հաջորդ առա-
վոտ, Դինուն անկողնու մոտ չորս
ուսփի գտավ: Ինչքան երջանիկ
էր, որ մայրը վճարել էր հաշիվը:
Բայց մայրն էլ մի ուրիշ հաշիվ
էր գրել Դինուկի համար: Սավերց-
րեց ու կարդաց:

Դինուն պարտք է	
1. Մանկուց խնամելու համար	Ոչինչ
2. Հիվանդությունների ժամանակ անցկացրած անքուն գիշերների համար	Ոչինչ
3. Խեցիք ու խելառ ա- րարքների համար	Ոչինչ
Ընդհանուր գումարը	Ոչինչ





Անապատում այս անջուր
Նա՞վ է լողում, թե բլուր...
Ջէ, ուղտ է, ուղտ մոնոան,
Հապա մայիր դու նրան.



Բուրդ ունի մա ոսկեգույն,
Ականջները՝ ծտի բույն:
Պոչը մի թիզ, վիզը կեռ,
Մեջքի վրա՝ երկու լեռ,
Թաթերը մեծ ու կլոր,
Փափուկ, ինչպես թթխմոր:
Քայլում է մա շատ դանդաղ,
Գլուխը վեր, շուրթը կախ,
Եվ զգույշ է շարունակ,
Ասես ծու կա ոտքի տակ:
Բայց շատակեր չկարծես,
Նա չի ուտում փղի պես.
Փշով-մշով կշտանում,
Օրերով բեռ է տանում,
Եվ համփեքին՝ տապ ու չոր,
Ջի ծարավում հինգ-վեց օր:
Ափսոս շատ է անհոռնի,
Բայց ինչ լավ է՝ թամբ ունի,
Սանդուղք բերեմ, բարձրանամ,
Նստեմ վրան ու գնամ:

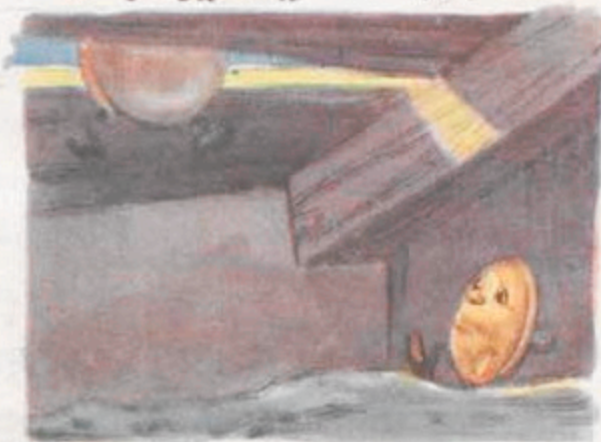
Նկ. Ս. ԱՋԻՋՅԱՆԻ

Ինչքան էլ կոճակը հալած-
վելով փախավ անեղ ավելի առ-
ջևից, բայց էլի ավելը հասավ
նրան ու քշեց, խառնեց աղ-
բակույտին: Հետո նա այնպես
հրեց կոճակին, որ սա դուրս
թռավ գոնից, զարկվեց ինչ-
որ բանի ու գլորվեց ընկավ մի մութ
տեղ: Ուշքի գալով նա տեսավ, որ գլու-
նը վում է պատշգամբի տախտակամածի
ճեղքում: «Այստեղ այնքան էլ վատ չէ,-
մտածեց կոճակը, — լավ էր չընկա աղբա-
կույտը»:

Կոճակն այսպես մեն-մենակ ընկած մը-
նաց մի օր, երկու օր, իսկ երրորդ օրը
նրա մոտ ընկավ մի արծաթե դրամ:

— Բարե, — ասաց կոճակը դրամին, — դու՞
ինչպես ընկար այստեղ:

Ես թաշկինակի հետ գրպանում էի:



Երբ թաշկինակը հանեցին, ես նրա հետ
դուրս թռա ու գլորվեցի ընկա այս սար-
սափիկի փոսը:

— Ոչի՞նչ, մի տխրիր, ասաց կոճակը,
այստեղ այնքան էլ սարսափելի չէ:
Այ, նայիր, այստեղից երևում են և՛ եր-
կինքը, և՛ լեռնազագաթները, բացի այդ,
մենք միասին կլինենք, չենք տխրի:

— Ի՞նչ ես խոսում, հիմար կոճակ, — մը-
ռայվեց արծաթե դրամը, — չէ՞ որ ես սո-
վոր չեմ երկար ժամանակ մի տեղում
ընկած մնալու: Ես իմ ամբողջ կյանքում
թափառել եմ՝ ձեռքից ձեռք, գրպանից

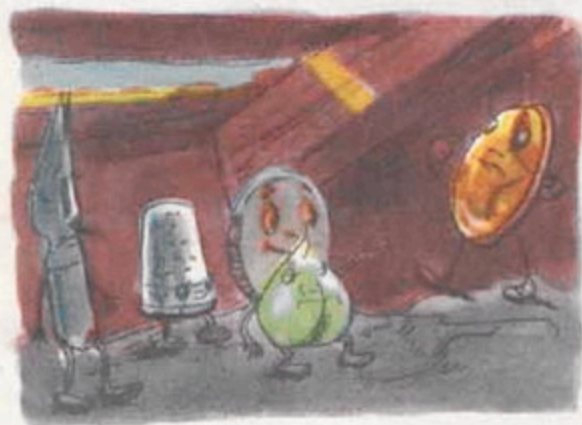


ԶԵՐԱՆՈՂՐ

Գ. ՅԻԼՈՅԱՆ

զրպան, պայուսակից պայուսակ, գանձարկից գանձարկդ: Ես տասնվեց անգամ եղել եմ պետքանկում: Քեզ ի՞նչ կա որդու կարող ես ամբողջ տարին կուշ գալ այս ճեղքի մեջ և ուրախ լինել նրանով, որ մի կտոր երկինք ես տեսնում եմ քանի յեռնադազաթ: Այդ նրանից է, որ դու քո կյանքում ոչինչ չես տեսել:

— Այդ ո՞վ ոչինչ չի տեսել, — պատասխանեց կոճակը: — Այ, տեսնում ես վրայիս տատղը: Ես զինվորական վերնաշապկի կոճակ եմ: Ես եղել եմ ռազմաճակատում, նստել եմ խրամատներում, եղել թշնամու թիկունքում, տանկ եմ նրս-



տել, թռել եմ պարաշյուտով: Իսկ երբ իմ տերը թշնամուն հաղթեց և վերադարձավ ռազմաճակատից, նա ինձ հետ հաճախ սրսի էր գնում: Մի անգամ քիչ մնաց ճահիճը խրվեինք: Իսկ դու ասում ես թե՛ բան չես տեսել:

— Գուցե և տեսել ես, բայց ոչ ինձանից շատ:

— Ձե՛, ավելին եմ տեսել: Գուցե նրանք դեռ երկար վիճեին, եթե հանկարծ նրանց մոտ չընկներ մի գրչածայր:

— Դո՛ւ ով ես, — հարցրեց դրամը:

— Ես գրչածայր եմ:

— Դու ինչացու՞ ես:

— Օ՛, ես շատ կարևոր գրենական պիտույք եմ:

— Ինչո՞ւ ես կարևոր:

— Ես գրում էի: Ես շատ օգտակար էի, բայց ամեն անգամ պիտի թրջվեի թանաքամանի մեջ և ահա, ցավոք սրտի, հայտնվեցին ինքնահոս գրիչները, որոնք թանաքամանի կարիք չեն զգում: Իսկ ինձ դուրս վռնդեցին:

Այսպես, ճեղքի մեջ ապրեցին կոճակը, արծաթի դրամը և գրչածայրը: Այժմ արդեն երեքով էին և այնքան էլ չէին ձանձրանալ: Նրանք զրույց էին անում, պատմում իրենց լավ ու վատ օրերից:

— Ձե՛, այստեղ մենք բոլորս կկորչենք, — ասաց զիառն գրչածայրը, — ժանգով ու փոշով կծածկվենք:

— Ես երբեք չեմ ժանգոտի, — ասաց դրամը, — չէ՞ որ ես արծաթից եմ և ձեզանից ամենից արժեքավորը:

— Եկեք չխոսենք այդ մասին, — ասաց գրչածայրը. — ինձ դեռ լիս տերս վճարեց հարյուր հաա քեզ նման արծաթի դրամ:

— Թեև ես արծաթից չեմ, — հպարտացավ կոճակը, — բայց ես էլ չեմ ժանգոտում,



որովհետեւ ես ներկված եմ,
խիկ ինձ համար վճարել են
տասր հաս քեզ նման ար-
ծաթե դրամ:

Արծաթե դրամն ուզում
էր առարկել, բայց այդ ժա-
մանակ ճեղքն ընկավ գնդիկ

սխեռը:

— Դու ինչ բան ես, — հարցրին բոլորը
միարեքան:

— Ես բան չեմ, ես պարզապէս սխեռ եմ:

Իսկ ի՞նչ էիր անում մինչեւ այստեղ
բնկնելը:

— Ես սչինչ չէի անում:

— Սխեռ, դու հիմար-հիմար դուրս ես
առելի, — ասաց գրիչը, — ամեն ոք իր գերն
ունի: Քեզ ինչի՞ համար են պատրաստել:

— Ինձ չեն պատրաստել, ես պարզա-
պէս բուսնել եմ:

Ձեմ հասկանում, թի ինչպե՞ս ես
դու բուսնել, եթե քեզ չեն պատրաստել:

— Է՛հ, քեզ հետ շարժի խոսել, — ասաց
արծաթե դրամը, — միթե դուք չեք տես-
նում, որ նա տխմարի մեկն է:

— Դրամը ճիշտ է ասում, նրա հետ շարժի
խոսել, — հաստատեց գրչածայրը:

Եվ բոլորը նրան արհամարհեցին, թո-

ղին մեն-մենակ ու սկսեցին իրար հետ
դրույց անել: Իսկ խեղճ սխեռը կուշ կկալ
ու լռեց:

— Տեսե՛ք, տեսե՛ք, — մի շարաթ հետո
ձայն տվեց կոճակը, — մեր հիմար սխեռը
ոտքի է կանգնել ու վեր է բարձրանում:

— Դրան տես, ճեղքից դուրս է սողում, —
նախանձով ասաց արծաթե դրամը:

Եվ իրոք, սխեռը բարձրացավ-բարձրա-
ցավ, ու մի գեղեցիկ օր էլ նա իր դուխը,
որ դարձել էր երկու նուրբ ու կանաչ
թերթիկներ, դուրս հանեց ճեղքից և բու-
կըսեց ավելի ու ավելի բարձրանալ:


— Ա՛յ, տեսնո՞ւմ եք, — ասաց նա ճեղքի
բնակիչներին, — դուք ծիծաղում էիք ինձ
վրա, չէիք հավատում, որ ես բուսնել եմ,
տխմար էիք անվանում, և ահա ես նորից
եմ բուսնել, իսկ դուք ընկած կմնաք այս
ճեղքում և ավելի կժանդոտեք:

— Ես չեմ ժանդոտում, ես արծաթից
եմ, — ասաց դրամը:

— Ես էլ չեմ ժանդոտի, ես ներկված
եմ, — ասաց կոճակը: Բայց սխեռը այլևս
նրանց չէր լսում. նա կանգնել էր նուրբ
ու սլացիկ ոտքին, երջանիկ նայում էր իր
շուրջը, վայելելով մաքուր օդն ու արևի
պայծառ լույսը:

Նկ. 4. ԳԱՐՈՒԵԼՅԱՆԻ





Ագռավ եղբայրները

(Չինական հեքիաթ)

Հին բնի մեջ ապրում էին երկու ագռավ եղբայրներ: Բույնը շատ հին էր, փաղուց սկսել էր քանդվել:

— Փոքր եղբայրս կնորոգի, — մտածեց մեծ ագռավ եղբայրը:

— Մեծ եղբայրս կնորոգի, — ասաց փոքր ագռավ եղբայրը:

Այդպես էլ չնորոգեցին նրանք իրենց բույնը: Եկավ աշուն: Սառը քամին փչեց: Ագռավ եղբայրները մրսեցին: Իսկ բույնը քանդվում էր:

— Հիմա արդեն փոքր եղբայրս կնորոգի անպայման, — մտածեց մեծ ագռավ եղբայրը:

Մեծ եղբայրս կնորոգի...

Եկավ ձմեռը: Ամեն ինչ ծածկվեց

ձյան տակ: Ագռավ եղբայրները կուչ եկան հին բնի վրա:

— Կր՛ո-կր՛ո, ցուրտ է, կր՛ո... Սառչում ենք, կր՛ո:

Մեծ ագռավ եղբայրը մտածեց.

եղբայրս փոքր է, ցրտի չի դիմանա, հիմա կնորոգի:

Իսկ փոքր ագռավ եղբայրը հուշար դնում էր մեծի վրան: Այդպես էլ ոչ ոք չաշխատեց: Իսկ հին բույնը քայքայվում էր ու քայքայվում: Սառնամանիքը սաստկացավ: Բուքը փրչեց ուժեղ: Թափվեցին հին բնի վերջին ճյուղերը: Եվ ագռավ եղբայրները շուտով սառած ընկան ծառի տակ...

Թարգմ. Ս. ՊԱՅԼՆՈՎ



ԱՐՋՈՒԿ ԲՈՒՄԻՆ

ՈՒ

ՀՈՒԸ

Բումին շատ էր սիրում հոլ խաղալ: Մի անգամ նա թաքուն դուրս եկավ խաղալիքների արկղից, վերցրեց փոքրիկ պայուսակն ու գուլճը գուլճ հոլը և գնաց պարտեզ: Ոսկեգույն թելը փաթառեց հոլին և ամբողջ ուժով բաց քողեց: Հոլն սկսեց պտտվել: Ուրախությունից Բումին վեր-վեր էր բռնում: Հանկարծ



թելի ծայրը կպավ հոլին, և Բումին չտեսավ, թե ինչպես հոլը վեր թռավ ու անհայտացավ: Ամեն տեղ նայեց, բայց հոլը չկար ու չկար: Ծառի մոտ մի մանուշակ տեսավ: Մոտեցավ նրան ու հարցրեց.

Հոտավետ մանուշակ, չտեսա՞ր ուր ընկավ իմ գուլճը գուլճ հոլը:

— Ո՛չ, չեմ տեսել: Բայց արի մի-
սին փնտրենք:
Երկուսով դես մայեցին, դեն
մայեցին՝ չգտան: Տեսան ծառի



նյուղին մի դեղնափորիկ ծիտիկ է
նստած:

— Ծիտիկ քույրիկ, չտեսա՞ր ուր
ընկավ հոլը, — հարցրին նրան:

— Ո՛չ, չեմ տեսել, — ծիտիկը պատ-
ժապեց:

տիկը, — եկեք երեքով փնտրենք:
Այդ ժամանակ նրանց
մոտեցավ կատուն:

— Փխիկ ջան, փխիկ,
չտեսա՞ր ուր ընկավ հոլը, —
հարցրին նրան:





Կատունն օրորեց գլուխն ու մլափե-
լով ասաց.

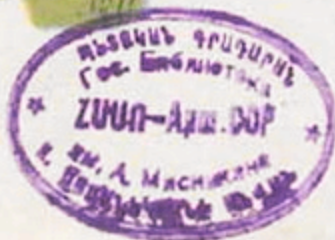
Ես էլ ձեզ հետ կգայի փնտրե-
լու. բայց ամբողջ օրը մկների ե-
տևից եմ վազվզել ու շատ եմ հոգ-
նել:



Այս խոսքերի վրա եկավ հրշեջ խումբը:
Արջուկ Բումին, մանուշակը, ծիտիկն ու
փիսիկը նստեցին մեքենան ու շարու-
նակեցին ճանապարհը: Մի քիչ տեղ
էին գնացել, երբ մեկ էլ տեսան թռչ-
կոտելով իրենց կողմն է գալիս մի կար-
միր գնդակ: Գնդակը ծիծաղում ու ցույց
էր տալիս՝ արջուկի վզից կախված պա-
յուսալը: Բումին նայեց պայուսակի մեջ
և ինչ իր գույնզգույն հոլը այնտեղ
էր: Նա շատ ուրախացավ և շնորհակա-

լուրջուն հայտնեց գնդակին, հրշեջ խմբին,
փիսիկին, ծիտիկին ու մանուշակին՝ իրեն
օգնելու համար:

Գերմաներենից փոխադրեց՝
Պ. ՄԱՐՏԻՐՈՍՅԱՆ:





ՍԻՐԵԼԻ ԵՐԵՒԱՆԵՐ

ԱՐԴԵՆ ԲԱՑՎԱԾ Է

„ՊԻՈՆԵՐ“

ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԱՄՍԱԳՐԻ

1960 ԹՎԱԿԱՆԻ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ:

Եթե ռիզոնիս էք ԱՄԵՆ ԱՄԻՍ ՄՏԱՆԱԼ ԶԵՐ
ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ԱՄՍԱԳԻՐԸ և ԿԱՐԴԱԼ ԱՅՆՏԵՂ ՏՊԱ-
ԳՐՎՈՂ ՊԱՏՄՎԱԾՔՆԵՐԸ, ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹՅՈՒՆ-
ՆԵՐԸ, ՀԵՔԻԱԹՆԵՐԸ, ԶՐՈՒՅՑՆԵՐԸ՝ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ
և ՏԵԽՆԻԿԱՅԻ ՄԱՍԻՆ, ԵԹԵ ՌԻԶՈՒՄ ԵՔ ԼՈՒԾԵԼ
«ԺԱՄԱՆՅԻ» ՀԵՏԱՔՐՔՐԱՇԱՐԺ ԽՆԴԻՐՆԵՐՆ ՈՒ
ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐԸ, ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՎԵՑԵՔ «ՊԻՈՆԵՐ»
ԱՄՍԱԳՐԻՆ ՄԵԿ ՏԱՐՈՎ: ՏԱՐԵԿԱՆ ԲԱԺՆԵԳԻՆՆ
Է 24 ՌՈՒԲԼԻ: ՇՏԱՊԵՑԵՔ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՎԵԼ:

ՍՈՅՈՒԶՊԵՉԱՏ

